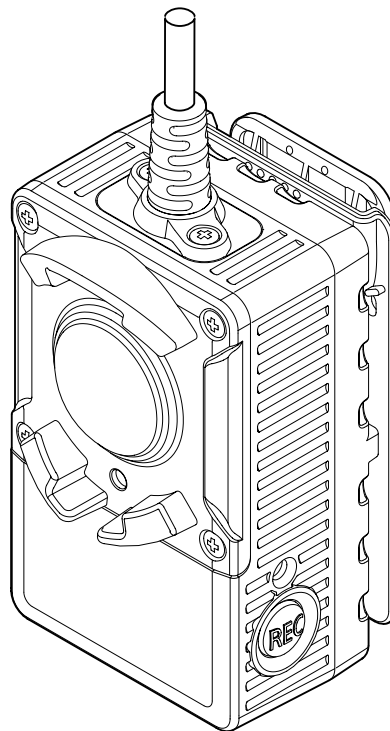


Panasonic

Manual de instrucciones

Cámara portátil

Nº modelo WV-TW310L
WV-TW310S
WV-TW310LE
WV-TW310SE



Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.

En este manual se ha abreviado el número de modelo en algunas descripciones.

Prefacio

Acerca de los manuales del usuario

Hay 2 ejemplares de manuales de instrucciones para las WV-TW310L, WV-TW310S (modelo P), WV-TW310LE, WV-TW310SE (modelo E) como se indica a continuación.

- Guía de instalación: Explica la forma de instalar y de conectar los dispositivos.
 - Manual de instrucciones (PDF): Explica la forma de llevar a cabo los ajustes y de operar esta cámara.
- Es necesario tener instalado el programa Adobe® Reader® para poder leer estos manuales de instrucciones (PDF) que están en el CD-ROM suministrado. Si el PC no tiene instalado Adobe Reader, descargue la última versión de Adobe Reader desde el sitio de Adobe en la Web, e instálela.
- En este manual se ha abreviado el número de modelo en algunas descripciones.
- Las pantallas utilizadas en estos manuales de instrucciones muestran el caso de la WV-TW310L (modelo P). Según el modelo utilizado, es posible que las pantallas mostradas en las explicaciones sean distintas de las pantallas que realmente aparecen en la cámara.

Marcas comerciales y marcas comerciales registradas

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Las fotos de las pantallas de los productos de Microsoft se imprimen con permiso de Microsoft Corporation.
- Adobe, Acrobat Reader y Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Todas las otras marcas comerciales aquí identificadas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Abreviaturas

En este manual de instrucciones se emplean las abreviaturas siguientes.

En este documento la cámara portátil se menciona simplemente como "la cámara".

Microsoft® Windows® 7 se menciona como Windows 7.

Microsoft® Windows Vista® se menciona como Windows Vista.

Microsoft® Windows® XP SP3 se menciona como Windows XP.

Windows® Internet Explorer® 9.0, Windows® Internet Explorer® 8.0, Windows® Internet Explorer® 7.0 y

Microsoft® Internet Explorer® 6.0 se mencionan como Internet Explorer.

La tarjeta de memoria SDHC se menciona como tarjeta SD o tarjeta de memoria SD.

Indemnizaciones por el contenido grabado

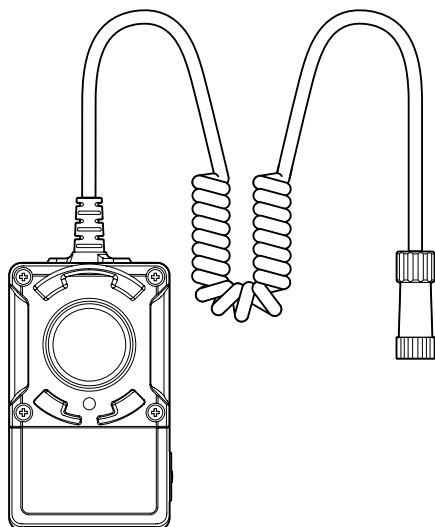
Panasonic no acepta ninguna responsabilidad por daños debidos directa o indirectamente a cualquier tipo de problemas que puedan ser causa de pérdidas del contenido grabado o editado y no garantiza ningún contenido en caso de operaciones incorrectas de grabación o de edición.

Del mismo modo, lo anteriormente mencionado también se aplicará a los casos en los que se haga cualquier tipo de reparación en la unidad (incluyendo cualquier otro componente relacionado con memorias no incorporadas).

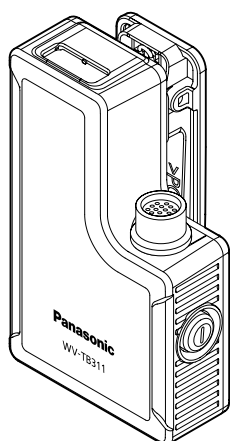
Composición del producto

Este producto se emplea en combinación con el recipiente de la batería y la caja de conversión.

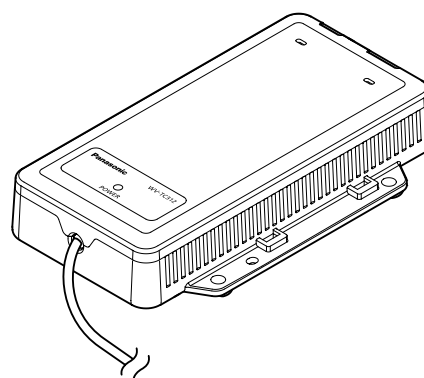
**<Cámara>
WV-TW310**



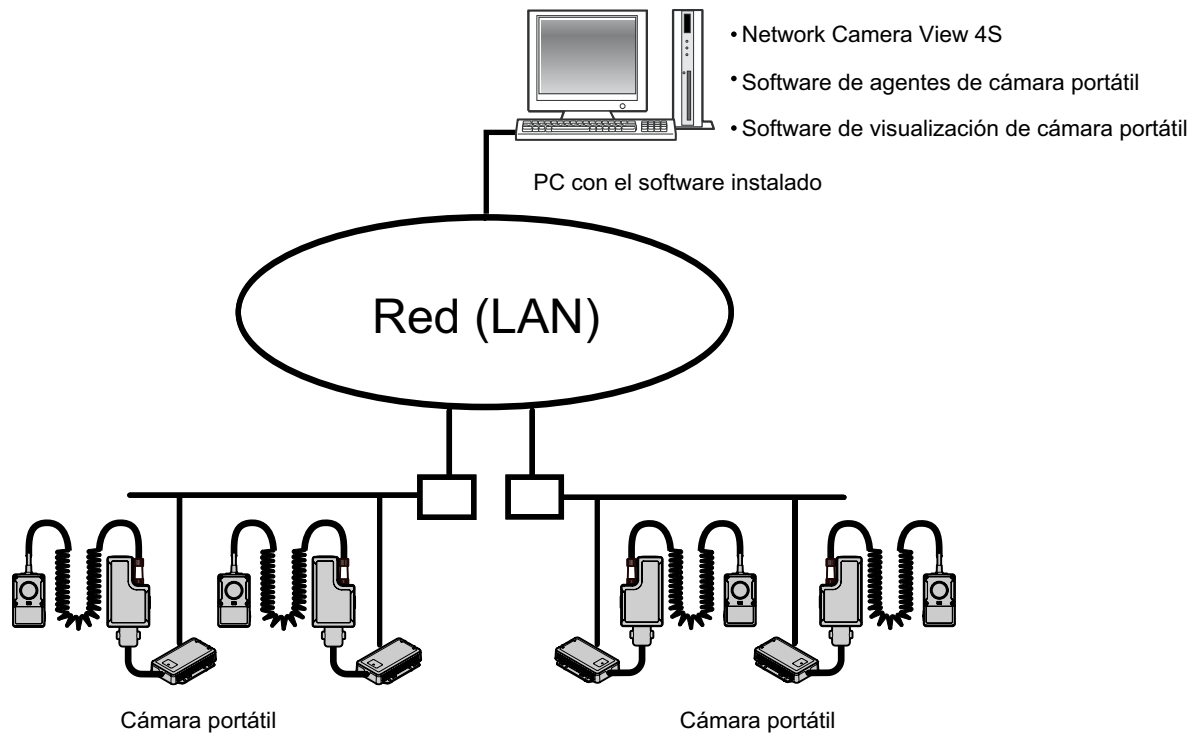
**<Recipiente de la batería>
WV-TB311 (opcional)**



**<Caja de conversión>
WV-TC312 (opcional)**



Configuración del sistema



IMPORTANTE

- El Software de agentes de cámara portátil emplea difusiones dirigidas para buscar la cámara. En enrutador empleado deberá configurarse para que permita paquetes de difusión dirigida. Si no puede efectuarse la configuración para permitir paquetes de difusión dirigida, estructure su sistema para que el la cámara y el PC en el que se ha instalado el software estén en el mismo segmento de la red.
- Emplee los puertos UDP 10668 y 10669 para las transmisiones entre el Software de agentes de cámara portátil y la cámara. En enrutador empleado deberá configurarse para que permita los puertos UDP 10668 y 10669.

Aplicación del PC

Es necesario instalar el Software de agentes de cámara portátil y el Software de visualización de cámara portátil para reproducir los datos grabados con la cámara. Para más información, consulte la Guía de instalación.

Tabla de contenido

1	Grabación y reproducción de imágenes	6
1.1	Para iniciar la grabación	6
1.2	Para detener la grabación	6
1.3	Para reproducir imágenes	6
2	Cambio de la configuración de la cámara desde un PC	7
2.1	Cambio de la configuración de la cámara	7
2.2	Software de visualización	9
2.3	Acerca de la página “En directo”	11
3	Acerca de la seguridad de la red	13
3.1	Funciones de seguridad incorporadas	13
4	Visualización del menú de configuración desde un PC	14
4.1	Cómo visualizar el menú de configuración	14
4.2	Cómo operar el menú de configuración	16
4.3	Acerca de la ventana del menú de configuración	17
5	Configure los ajustes básicos de la cámara [Básica]	19
5.1	Configure los ajustes básicos [Básica]	19
5.2	Configure los ajustes relacionados con la tarjeta de memoria SD [Tarjeta memoria SD]	21
6	Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]	28
6.1	Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]	28
6.1.1	Configure los ajustes relacionados con la calidad imagen (menú de configuración “Ajustar imagen”)	29
6.1.2	Ajuste de las áreas de máscara	33
7	Configure los ajustes relacionados con la autenticación [Gestión usuarios]	35
7.1	Configure los ajustes relacionados con la autenticación de usuario [Auten usuario]	35
8	Configuración de los ajustes de la red [Red]	38
8.1	Configure los ajustes de la red [Red]	38
9	Mantenimiento de la cámara [Mantenimiento]	41
9.1	Compruebe el registro cronológico del sistema [Registro del sistema]	41
9.2	Actualice el firmware [Actualización]	42
9.3	Reposición de los ajustes/reinicio de la cámara [Ajustes predet]	43
10	Acerca del registro cronológico del sistema visualizado	45
11	Solución de problemas	47

1 Grabación y reproducción de imágenes

A continuación se dan las descripciones sobre la forma de grabar y reproducir imágenes con la cámara.

1.1 Para iniciar la grabación

1. Contente el recipiente de la batería.
2. Conecte el botón de la alimentación.
→ Se encenderá el indicador PWR y luego empezará a parpadear con rapidez. Espere a que el indicador PWR se encienda o empiece a parpadear lentamente.
3. Presione el botón REC.
→ Cuando haya comenzado la grabación, el indicador REC se encenderá o empezará a parpadear lentamente.

1.2 Para detener la grabación

1. Presione y mantenga presionado el botón REC durante 2 o más segundos.
→ El indicador REC empezará a parpadear con rapidez. El proceso para detener la grabación se lleva a cabo mientras el indicador parpadea con rapidez. El indicador REC se apaga cuando la grabación se ha detenido por completo.

Nota

- La grabación puede iniciarse y pararse automáticamente desde [Grabación en tarjeta de memoria SD] - [Duración de grabación] en la ficha [Tarjeta memoria SD] de la página "Basic", y la grabación puede pararse con el ajuste del temporizador. (→página 21)
- Cuando se ha seleccionado "Extensión de grabación" para "Función de la tecla" y se ha ajustado la grabación para que se pare con el ajuste del temporizador, podrá extenderse el tiempo de grabación presionando el botón REC (durante menos de 2 segundos) durante la grabación.

1.3 Para reproducir imágenes

1. Conecte la cámara a un PC. Es necesario instalar de antemano el Software de agentes de cámara portátil y el Software de visualización de cámara portátil para reproducir los datos grabados. Para más información, consulte la Guía de instalación.
→ Los datos grabados en la cámara se cargar al PC con el Software de agentes de cámara portátil instalado en el PC.
2. Reproduzca los datos cargados al PC con el Software de visualización de cámara portátil.
Para ver la información sobre el modo de empleo de la aplicación del PC, consulte el menú de ayuda de la aplicación del PC.

2 Cambio de la configuración de la cámara desde un PC

A continuación se describe la forma de cambiar la configuración de la cámara desde un PC.

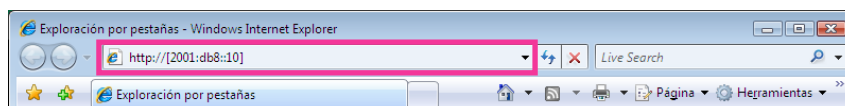
2.1 Cambio de la configuración de la cámara

1. Inicie el explorador de Web.
2. Introduzca la dirección IP designada con el "IP Setting Software" de Panasonic en el cuadro de la dirección del explorador.
 - **Ejemplo de cuando se introduce una dirección IPv4:** http://URL registrada empleando la dirección IPv4
`http://192.168.0.10/`
 - **Ejemplo de cuando se introduce una dirección IPv6:** http://[URL registrada empleando la dirección IPv6]
`http://[2001:db8::10]/`

<Ejemplo de acceso IPv4>



<Ejemplo de acceso IPv6>



IMPORTANTE

- Cuando el número de puerto HTTP se cambie del "80", introduzca "http://dirección IP de la cámara +: (dos puntos) + número del puerto" en el cuadro de la dirección del explorador. (Ejemplo: http://192.168.0.11:8080)
- Cuando el PC esté en una red local, configure el ajuste del servidor proxy del explorador de Web (en [Opciones de Internet...], de [Herramientas] de la barra del menú) para pasar por alto el servidor proxy para la dirección local.

2 Cambio de la configuración de la cámara desde un PC

3. Presione la tecla [Intro] del teclado.

→ Se visualizará la página “En directo”. Para más información sobre la página “En directo”, consulte la página 11.



Cuando seleccione “On” para “Auten usuario”, se visualizará la ventana de autenticación antes de visualizarse las imágenes en directo para introducir el nombre de usuario y la contraseña. El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son los siguientes.

Nombre de usuario: admin

Contraseña: 12345

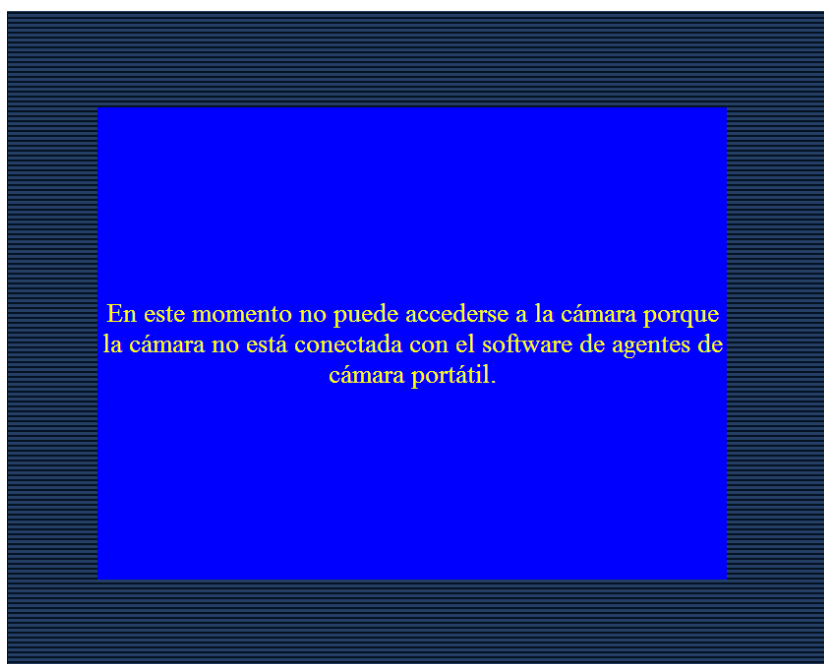
IMPORTANTE

- Para mejorar la seguridad, cambie la contraseña para el nombre de usuario “admin”. Se recomienda cambiar periódicamente esta contraseña.
- Cuando trate de visualizar múltiples imágenes H.264 en un PC, es posible que no se visualicen las imágenes dependiendo del rendimiento del PC.

Nota

- El número máximo de usuarios que acceden simultáneamente es de 4 usuarios que reciben imágenes H.264 o de 10 usuarios que reciben imágenes JPEG (un máximo de 2 usuarios durante la grabación). Dependiendo de factores tales como los ajustes de “Velocidad en bits máx.” y el estado de la cámara, es posible que se restrinja todavía más el número máximo de usuarios que acceden simultáneamente. Cuando estén accediendo simultáneamente a la cámara el número máximo de usuarios, se visualizará el mensaje de límite de acceso para los usuarios que traten de acceder posteriormente a la cámara.
- Las condiciones para la visualización de imágenes H.264 en directo son las siguientes:
 - Debe establecerse una conexión de red entre la cámara y el PC en el que se ha instalado el Software de agentes de cámara portátil.
 - La cámara deberá estar registrada en el Software de agentes de cámara portátil.

Si no se cumplen estas condiciones no se visualizarán las imágenes H.264 en directo y aparecerá una pantalla similar a la siguiente.

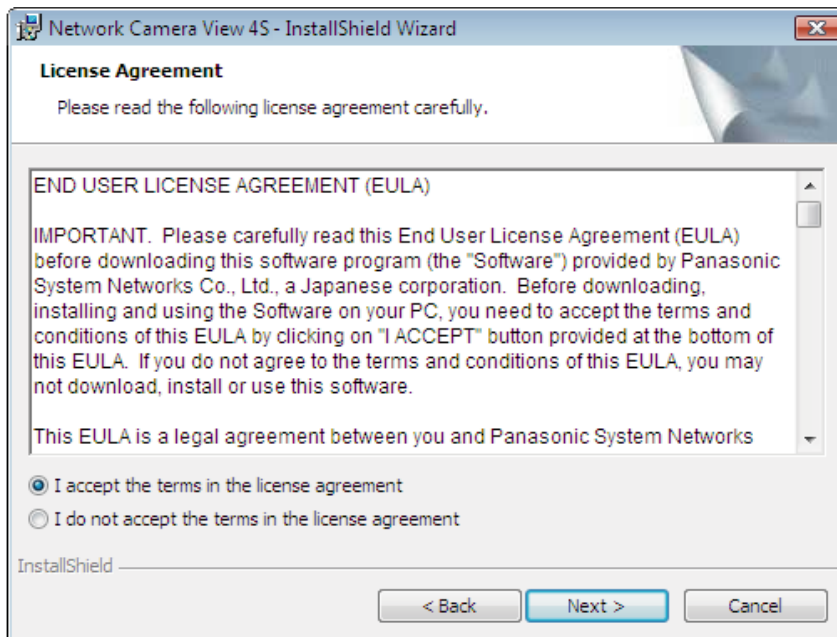


2.2 Software de visualización

Es necesario instalar el software de visualización "Network Camera View 4S" para poder visualizar las imágenes en un PC. Este software puede instalarse directamente desde la cámara o haciendo doble clic en

2 Cambio de la configuración de la cámara desde un PC

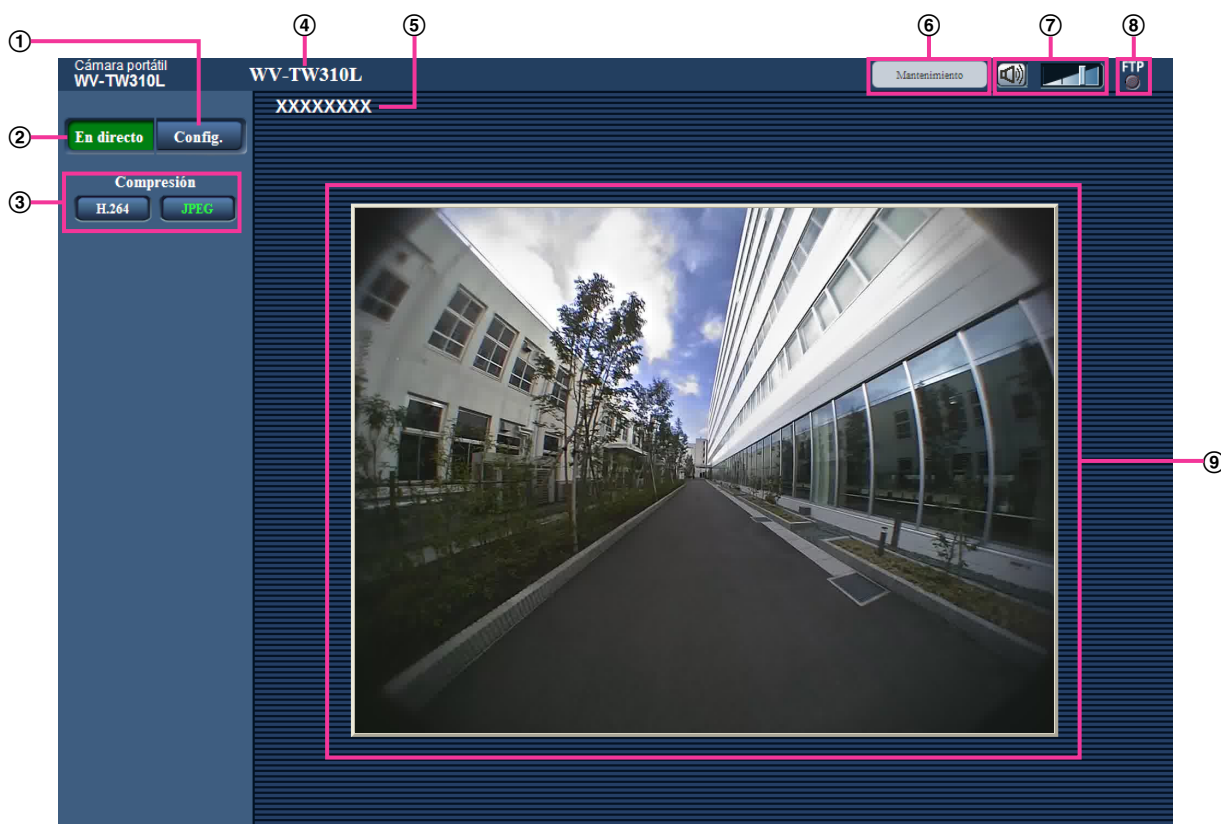
el archivo “nwc4Ssetup.exe” del CD-ROM suministrado, y siguiendo luego las instrucciones que aparecen en la pantalla.



IMPORTANTE


- El ajuste predeterminado de “Instalación automática del software de visualización (nwc4Ssetup.exe)” es “On”. Siga las instrucciones de la página 54 cuando se visualice el mensaje en la barra de información del explorador.
- Cuando aparezca por primera vez la página “En directo”, se visualizará el asistente para la instalación del control ActiveX® necesario para poder visualizar las imágenes procedentes de la cámara. Siga las instrucciones del asistente.
- Para instalar el software de visualización, inicie sesión en el PC con derechos de administrador.
- Cuando se vuelva a visualizar el asistente para la instalación, incluso después de haber completado la instalación de ActiveX, reinicie el PC.
- El software de visualización se emplea en cada PC y debe otorgarse una licencia individualmente. El número de instalaciones del software de visualización desde la cámara puede verificarse en la ficha [Actualización] de la página “Mantenimiento” (→página 42). Para más detalles sobre la licencia del software, consulte a su distribuidor.

2.3 Acerca de la página “En directo”



- ① **Botón [Config.]**¹
Visualiza el menú de configuración. El botón se encenderá en verde y se visualizará el menú de configuración.
- ② **Botón [En directo]**
Visualiza la página “En directo”. El botón se encenderá en verde y se visualizará la página “En directo”.
- ③ **Botón [Compresión]**
 - **Botón [H.264]:** Las letras “H.264” del botón cambiarán a color verde y se visualizará una imagen H.264.
 - **Botón [JPEG]:** Las letras “JPEG” del botón cambiarán a color verde y se visualizará una imagen JPEG.
- ④ **Título de cámara**
Se visualizará el título de cámara introducido para “Título de cámara” en la ficha [Básica]. (→página 19)
- ⑤ **ID personal**
Se visualizará el ID personal introducido para “ID personal” en la ficha [Auten usuario]. (→página 36)
- ⑥ **Botón [Mantenimiento]**
Cuando el puntero del ratón se pone sobre este botón, se visualiza el mensaje relacionado con la vida útil de la tarjeta de memoria SD.
- ⑦ **Botón de entrada de micrófono**
Activa/desactiva la recepción de audio (para escuchar en un PC el audio procedente de la cámara). Este botón se visualizará solamente cuando se seleccione “On1 (sin silenciamiento durante la pre-grabación)” u “On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)” para “Audio” en el menú de configuración. (→página 21)

2 Cambio de la configuración de la cámara desde un PC

Cuando se hace clic en este botón, el botón cambia al botón  y no se oye el sonido procedente de la cámara.

El volumen del audio puede ajustarse (Baj/ Med/ Alt) moviendo el cursor del volumen .

⑧ Indicador del estado de acceso FTP

Con este indicador podrá verificar el estado del acceso FTP a la cámara.

Cuando se inicie el acceso FTP, el indicador de acceso FTP se encenderá en rojo. Luego se apagará cuando se detenga el acceso FTP. Puesto que cuando el indicador está encendido en rojo se está accediendo a la tarjeta de memoria SD desde el PC, no deberá desconectar los cables ni extraer la tarjeta de memoria SD.

⑨ Área principal

En esta área se visualizarán las imágenes de la cámara.

La hora y la fecha actuales se visualizan de acuerdo con los ajustes configurados para "Formato de visualización de la hora" y "Formato de visualización de la fecha/hora". (→página 19) El ID personal se visualizará debajo de la hora y la fecha de acuerdo con los ajustes configurados para "ID personal en pantalla" e "ID personal".

IMPORTANTE

- Cuando se cierra un explorador mientras se utiliza Windows XP, es posible que aumente el volumen del PC. Compruebe siempre el ajuste del volumen después de haber cerrado un explorador.

Nota

- Cuando la opera un usuario de nivel de acceso inferior, es posible que las imágenes visualizadas en la pantalla cambien temporalmente. Esto no afecta la operación de la cámara.
- Dependiendo del PC utilizado, es posible que ocurra desfase de imagen* en la pantalla cuando la escena filmada cambia drásticamente debido a restricciones de GDI del sistema operativo.
*Es un fenómeno en el que partes de la pantalla se muestra desalineadas.
- Las condiciones para la visualización de imágenes H.264 en directo son las siguientes:
 - Debe establecerse una conexión de red entre la cámara y el PC en el que se ha instalado el Software de agentes de cámara portátil.
 - La cámara deberá estar registrada en el Software de agentes de cámara portátil.
- Cuando se visualice la página "En directo" mientras se descargan los datos grabados, se reducirá la velocidad de descarga. Además, también puede reducirse la velocidad en fotogramas de la imagen en directo.

*1 Sólo podrán operarla los usuarios cuyo nivel de acceso sea "1. Administrador".

3 Acerca de la seguridad de la red

3.1 Funciones de seguridad incorporadas

Esta cámara está provista de las siguientes funciones de seguridad.

- ① Restricciones de acceso mediante autenticación de usuario
Podrá restringir el acceso a la cámara de los usuarios ajustando la autenticación de usuario en “On”.
(→página 35)
- ② Acceso a las restricciones cambiando el puerto HTTP
Podrá evitar el acceso ilegal como por ejemplo la exploración de puertos, etc., cambiando el número de puerto HTTP. (→página 39)

IMPORTANTE

- Prepare y mejore las contramedidas de seguridad para evitar la divulgación de información, como pueda ser los datos de imágenes, información de autenticación (nombre de usuario y contraseña), etc. Lleve a cabo contramedidas tales como la restricción de acceso empleando la autenticación de usuarios.
- Después de que el administrador haya accedido a la cámara, asegúrese de cerrar el explorador para mayor seguridad.
- Cambie periódicamente la contraseña del administrador para mayor seguridad.

Nota

- Cuando no pasa la autenticación de usuario (error de autenticación) empleando la misma dirección IP (PC) 8 veces en un período de 30 segundos, se denegará el acceso a la cámara durante cierto tiempo.

4 Visualización del menú de configuración desde un PC

Los ajustes de la cámara pueden configurarse en el menú de configuración.

IMPORTANTE

- El menú de configuración sólo podrá ser operado por los usuarios cuyo nivel de acceso sea “1. Administrador”. Consulte la página 35 para ver el modo de configuración del nivel de acceso.

4.1 Cómo visualizar el menú de configuración

1. Visualice la página “En directo”. (→página 7)
2. Haga clic en el botón [Config.] de la página “En directo”.
→ Aparecerá la ventana con los campos de introducción del nombre de usuario y de la contraseña.



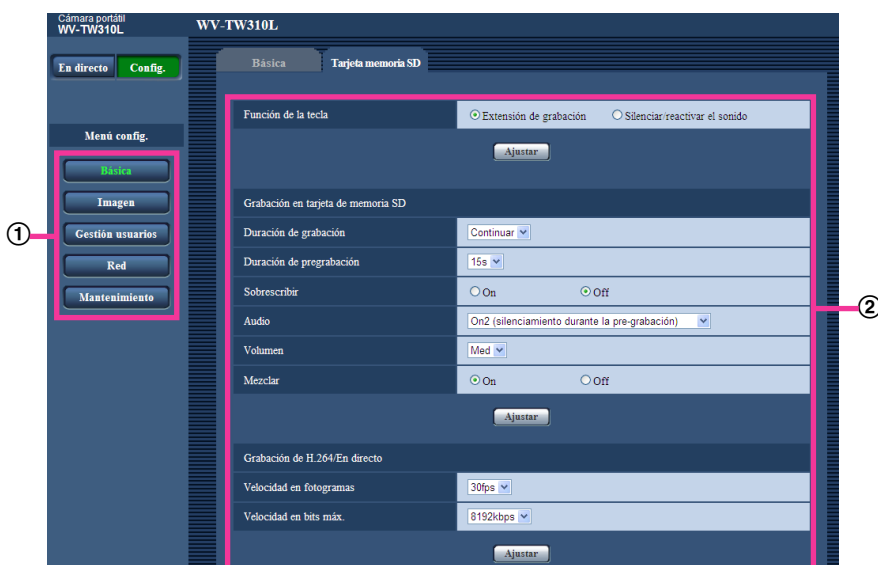
3. Haga clic en el botón [Aceptar] después de haber introducido el nombre de usuario y la contraseña. El nombre de usuario y la contraseña predeterminados son los siguientes.
Nombre de usuario: admin
Contraseña: 12345



→ Se visualizará el menú de configuración. Para más información sobre este menú, consulte la página 17.



4.2 Cómo operar el menú de configuración



- ① Botones del menú
- ② Página de configuración

1. Haga clic en el botón deseado en el cuadro de la izquierda de la ventana para visualizar el menú de configuración respectivo.
Cuando haya fichas en la parte superior de la página de "Config." visualizada en el cuadro de la derecha de la ventana, haga clic en la ficha que desee para visualizar y configurar los elementos de ajuste relacionados con el nombre de la ficha.
2. Complete cada elemento de ajuste visualizado en el cuadro de la derecha de la ventana.
3. Después de haber completado cada elemento de ajuste, haga clic en el botón [Ajustar] para aplicarlos.

IMPORTANTE

- Cuando haya dos o más botones [Ajustar] y [Ejecutar] en la página, haga clic en el botón correspondiente al elemento de ajuste editado.
<Ejemplo>



Después de haber completado los elementos de ajuste del campo ①, haga clic en el botón [Ajustar] ② de debajo del campo ①).

Los ajustes editados en el campo ① no se aplicarán a menos que se haga clic en el botón [Ajustar] ② de debajo del campo ①).

Del mismo modo que arriba, haga clic en el botón [Ajustar] ④ de debajo del campo ③ después de haber completado los elementos de ajuste del campo ③.

4.3 Acerca de la ventana del menú de configuración



- ① **Botón [Config.]**
Visualiza la página "Config."
- ② **Botón [En directo]**
Visualiza la página "En directo".
- ③ **Botón [Básica]**
Visualiza la página "Básica". Los ajustes básicos tales como los de la hora y la fecha y título de la cámara, y los ajustes relacionados con la tarjeta de memoria SD pueden configurarse en la página "Básica". (→página 19)
- ④ **Botón [Imagen]**
Visualiza la página "Imagen". Los ajustes relacionados con la calidad de imagen de las imágenes de cámara H.264 pueden configurarse en la página "Imagen". (→página 28)
- ⑤ **Botón [Gestión usuarios]**
Visualiza la página "Gestión usuarios". Los ajustes relacionados con la autenticación de usuarios para el acceso a la cámara pueden configurarse en la página "Gestión usuarios". (→página 35)
- ⑥ **Botón [Red]**
Visualiza la página "Red". Los ajustes de la red pueden configurarse en la página "Red". (→página 38)
- ⑦ **Botón [Mantenimiento]**
Visualiza la página "Mantenimiento". En la página "Mantenimiento" podrá efectuar la verificación de registros cronológicos del sistema, la actualización del firmware y la inicialización del menú de configuración. (→página 41)
- ⑧ **Título de cámara**
Se visualizará el título de la cámara cuyos ajustes se estén actualmente configurando.

4 Visualización del menú de configuración desde un PC

⑨ **Página de configuración**

Se visualizarán páginas de cada menú de configuración. Hay fichas para algunos menús de configuración.

5 Configure los ajustes básicos de la cámara [Básica]

Los ajustes básicos tales como los del título de la cámara, de la hora y la fecha y de la tarjeta de memoria SD pueden configurarse en la página “Básica”. La página “Básica” tiene 2 fichas; que son la ficha [Básica] y la ficha [Tarjeta memoria SD].

5.1 Configure los ajustes básicos [Básica]

Haga clic en la ficha [Básica] de la página “Básica”. (→página 14, página 16)

Los ajustes tales como el del título de la cámara, la hora y la fecha, etc. pueden configurarse en esta página.

[Título de cámara]

Introduzca el título de la cámara. Haga clic en el botón [Ajustar] después de haber introducido el título de la cámara. El título introducido se visualizará en el campo del “Título de cámara”.

- **Número de caracteres disponibles:** 0 - 15 caracteres
- **Caracteres no disponibles:** " &
- **Ajuste predeterminado:** WV-TW310L/WV-TW310S

[Fecha/hora]

Introduzca la hora y la fecha actuales. Cuando se seleccione “12h” para “Formato de visualización de la hora”, podrá seleccionarse “AM” o “PM”.

- **Margen disponible:** 01/01/2011 00:00:00 - 31/12/2035 23:59:59

[Formato de visualización de la hora]

Seleccione el formato de visualización de la hora de “24h”, “12h” u “Off”. Introduzca la hora actual que refleje este ajuste cuando introduzca la hora y la fecha actuales para “Fecha/hora”. Para ocultar la hora y la fecha, seleccione “Off”.

- **Ajuste predeterminado:** 24h

[Formato de visualización de la fecha/hora]

Seleccione un formato de visualización de la fecha/hora. Cuando se ajuste “2012/04/01 13:10:00” para “Fecha/hora” después de haber seleccionado “24h” para “Formato de visualización de la fecha/hora”, la hora y la fecha se visualizarán, respectivamente, de la forma siguiente.

5 Configure los ajustes básicos de la cámara [Básica]

- **DD/MM/AAAA:** 01/04/2012 13:10:00
- **MM/DD/AAAA:** 04/01/2012 13:10:00
- **DD/Mmm/AAAA:** 01/Apr/2012 13:10:00
- **AAAA/MM/DD:** 2012/04/01 13:10:00
- **Mmm/DD/AAAA:** Apr/01/2012 13:10:00
- **Ajuste predeterminado:**
 - DD/MM/AAAA (modelo E)
 - Mmm/DD/AAAA (modelo P)

[DST(Horario de verano)]

Seleccione "On" o "Off" para determinar si debe o no aplicarse el horario de ahorro con luz diurna. Configure este ajuste si se aplica el horario de verano (horario de ahorro con luz diurna) en la zona en la que se utiliza la cámara.

- **On:** Se aplica el horario de verano. Se mostrará un asterisco (*) en el lado izquierdo de la hora y fecha visualizadas.
- **Off:** No se aplica el horario de verano.
- **Ajuste predeterminado:** Off

[Posición de OSD]

Seleccione la posición en la que desee que se visualicen la hora y la fecha y una cadena de caracteres en la imagen de la página "En directo".

- **Parte superior izquierda:** La información de arriba se visualizará en la esquina superior izquierda del área principal de la página "En directo".
- **Parte inferior izquierda:** La información de arriba se visualizará en la esquina inferior izquierda del área principal de la página "En directo".
- **Parte superior derecha:** La información de arriba se visualizará en la esquina superior derecha del área principal de la página "En directo".
- **Parte inferior derecha:** La información de arriba se visualizará en la esquina inferior derecha del área principal de la página "En directo".
- **Ajuste predeterminado:** Parte superior izquierda

[Modo de actualización de estado]

Seleccione uno de los siguientes intervalos para notificación del estado de la cámara:

Cuando cambia el estado de la cámara, se visualiza el indicador del estado de acceso FTP para notificar el estado de la cámara.

- **Llam selec.(30s):** Actualiza el estado cada 30 segundos y proporciona la notificación del estado de la cámara.
- **Tiempo real:** Proporciona la notificación del estado de la cámara cuando cambia el estado.
- **Ajuste predeterminado:** Tiempo real

Nota

- Dependiendo del entorno de la red, es posible que la notificación no se dé en tiempo real.

[Puerto de recepción de estado]

Cuando se seleccione "Tiempo real" para "Modo de actualización de estado", designe el número de puerto al que deba enviarse la notificación de cambio de estado.

- **Número de puerto disponible:** 1 - 65535
- **Ajuste predeterminado:** 31004

Los siguientes números de puerto no estarán disponibles porque ya se están utilizando.
20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 110, 123, 161, 162, 995, 10669, 10670

[Instalación automática del software de visualización (nwcV4Ssetup.exe).]

Determine si debe instalarse el software de visualización desde esta cámara.

- **On:** Instala automáticamente el software de visualización desde la cámara.
- **Off:** El software de visualización no puede instalarse desde la cámara.
- **Ajuste predeterminado:** On

IMPORTANTE

- Es imposible visualizar imágenes y recibir audio entre la cámara y el PC cuando no se ha instalado en el PC el software de visualización “Network Camera View 4S”.
- El número de instalaciones del software de visualización puede comprobarse en la ficha [Actualización] de la página “Mantenimiento”.
- La grabación se detiene cuando se cambian los ajustes durante la grabación.

5.2 Configure los ajustes relacionados con la tarjeta de memoria SD [Tarjeta memoria SD]

Haga clic en la ficha [Tarjeta memoria SD] de la página “Básica”. (→página 14, página 16)
Los ajustes relacionados con la tarjeta de memoria SD pueden configurarse en esta página.

The screenshot shows the 'Tarjeta memoria SD' settings page. At the top, there are two tabs: 'Básica' and 'Tarjeta memoria SD'. The 'Tarjeta memoria SD' tab is active. The page is organized into several sections, each with a title and a set of controls. The first section is 'Función de la tecla', which has two radio buttons: 'Extensión de grabación' (selected) and 'Silenciar/reactivar el sonido'. Below this is an 'Ajustar' button. The second section is 'Grabación en tarjeta de memoria SD', which includes several dropdown menus and radio buttons: 'Duración de grabación' (Continuar), 'Duración de pregrabación' (15s), 'Sobrescribir' (Off), 'Audio' (On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)), 'Volumen' (Med), and 'Mezclar' (On). Below this section is another 'Ajustar' button. The third section is 'Grabación de H.264/En directo', which includes two dropdown menus: 'Velocidad en fotogramas' (30fps) and 'Velocidad en bits máx.' (8192kbps). Below this section is a third 'Ajustar' button. The final section is 'Información sobre la tarjeta de memoria SD', which includes a 'Formato' button and a display for 'Capacidad remanente' showing '-----KB/-----KB(Capacidad remanente/Capacidad original)'. The 'Formato' button is located below the 'Capacidad remanente' display.

IMPORTANTE

- Cuando deba extraer la tarjeta de memoria SD de la cámara, no se olvide de desconectar el botón de la alimentación antes de extraer la tarjeta de memoria SD.

5 Configure los ajustes básicos de la cámara [Básica]

- Las veces que pueden sobrescribirse las tarjetas de memoria SD son limitadas. Cuando se efectúa la sobreescritura con mucha frecuencia, es posible que se acorte la vida de servicio de la tarjeta de memoria SD.
- La velocidad de escritura de datos se aminorará después de haber escrito repetidamente datos en una tarjeta de memoria SD.
- La grabación se detiene cuando se cambian los ajustes durante la grabación.

[Función de la tecla]

Se emplea para ajustar la operación que debe efectuarse cuando se presiona el botón REC durante la grabación.

- **Extensión de grabación:** Se extiende el tiempo de grabación cuando se presiona el botón REC.
- **Silenciar/reactivar el sonido:** La grabación del sonido cambia entre los estados de silenciamiento/desactivación del silenciamiento cada vez que se presiona el botón REC.
- **Ajuste predeterminado:** Extensión de grabación

Nota

- Las operaciones para extender la grabación y para silenciar/desactivar el silenciamiento del sonido comenzarán cuando se suelte el botón REC.
- Para más información sobre las funciones de la tecla, consulte la página 23

Grabación en tarjeta de memoria SD

[Duración de grabación]

Se emplea para ajustar la duración de la grabación que puede efectuarse en la tarjeta de memoria SD.

- **Auto:** La grabación se efectuará ininterrumpidamente.
- **Continuar:** La grabación se iniciará cuando se presione el botón REC. La grabación se detendrá cuando se mantenga presionado el botón REC.
- **10min/ 15min/ 20min/ 30min/ 60min/ 90min:** La grabación se iniciará cuando se presione el botón REC. La grabación se detendrá cuando se exceda el tiempo especificado o se mantenga presionado el botón REC.
- **Ajuste predeterminado:** Continuar

Nota

- Cuando se ajusta en "Auto", la grabación no podrá iniciarse ni detenerse mediante la presión del botón REC.
- Cuando se inicia la descarga de los datos grabados con el Software de agentes de cámara portátil, la cámara se establece en un estado de prohibición de grabación y se detiene la grabación. Para reiniciar la grabación, desconecte primero el cable de red/carga de la caja de conversión y del recipiente de la batería, o desconecte el cable LAN.

[Duración de pregrabación]

Se emplea para seleccionar si debe efectuarse la grabación antes de presionar el botón REC.

Cuando "Duración de grabación" se haya ajustado en "Auto", este ajuste no estará disponible.

Off/ 15s/ 30s

- **Ajuste predeterminado:** 15s

Nota

- Cuando se selecciona "30s" para "Duración de pregrabación", no podrá seleccionarse "8192kbps" para "Velocidad en bits máx."

[Sobrescribir]

Determine si debe efectuarse la sobreescritura cuando la capacidad de la tarjeta de memoria SD sea insuficiente.

- **On:** Se efectuará la sobrescritura cuando la capacidad que queda en la tarjeta de memoria SD sea insuficiente. (Las imágenes más antiguas son las primeras que serán sobrescritas.)
- **Off:** Deja de guardar imágenes en la tarjeta de memoria SD cuando se llena la tarjeta de memoria SD.
- **Ajuste predeterminado:** Off

[Audio]

Se emplea para seleccionar si debe efectuarse la grabación del sonido con las opciones siguientes.

- **On1 (sin silenciamiento durante la pre-grabación):** Se graba el sonido.
- **On2 (silenciamiento durante la pre-grabación):** Se graba el sonido. Sin embargo, el sonido no se graba durante la pregrabación.
- **Off:** No se graba el sonido
- **Ajuste predeterminado:** On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)

Nota

- Cuando el tiempo de grabación es largo, es posible que se retarde el sonido cuando se reproduzcan los datos grabados.

[Volumen]

Se emplea para seleccionar el volumen del micrófono con las opciones siguientes.

- **Alt:** El nivel del volumen será alto.
- **Med:** El nivel del volumen será intermedio.
- **Baj:** El nivel del volumen será bajo
- **Ajuste predeterminado:** Med

[Mezclar]

Seleccione "On" u "Off" para determinar si deben codificarse los datos grabados.

- **On:** Se codifican los datos grabados
- **Off:** No se codifican los datos grabados.
- **Ajuste predeterminado:** On

Para comprender las funciones de las teclas

Cuando [Función de la tecla] se ajusta en [Extensión de grabación]

—————→ Grabación de datos de imagen y de audio.

-----→ Grabación de datos de imagen (audio silenciado).

○ Presione el botón REC.

● Presione y mantenga presionado el botón REC durante 2 o más segundos.

⊗ Presione y mantenga presionado el botón REC durante 2 o más segundos o espere a que expire el tiempo de duración de la grabación.

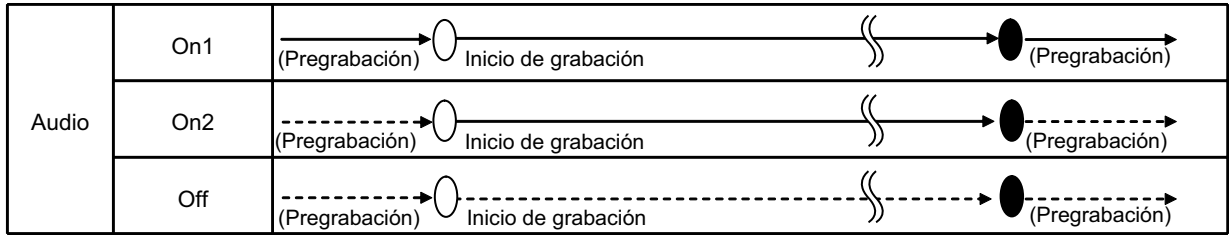
- [Duración de grabación] Auto

Audio	On1,On2	—————→
	Off	-----→

* Esta operación no se ve afectada por la presión del botón REC.

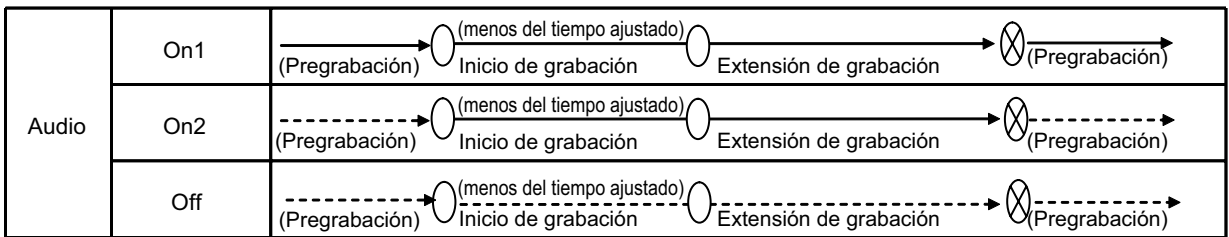
5 Configure los ajustes básicos de la cámara [Básica]

- [Duración de grabación] Continuar



* La grabación se inicia presionando el botón REC. La grabación se detiene presionando y manteniendo presionado el botón REC (durante 2 o más segundos). Esta operación no se ve afectada por la presión del botón REC durante la grabación.

- [Duración de grabación] 10min/ 15min/ 20min/ 30min/ 60min/ 90min



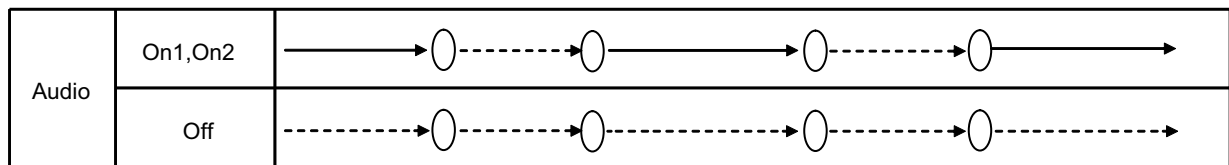
* La grabación se inicia presionando el botón REC. La grabación se detiene presionando y manteniendo presionado el botón REC (durante 2 o más segundos) o al finalizar el tiempo de duración de la grabación. El tiempo de grabación puede extenderse presionando el botón REC durante la grabación.

Cuando [Función de la tecla] se ajusta en [Silenciar/reactivar el sonido]

- > Grabación de datos de imagen y de audio.
- - - - -> Grabación de datos de imagen (audio silenciado).

- Presione el botón REC.
- Presione y mantenga presionado el botón REC durante 2 o más segundos.
- ⊗ Presione y mantenga presionado el botón REC durante 2 o más segundos o espere a que expire el tiempo de duración de la grabación.

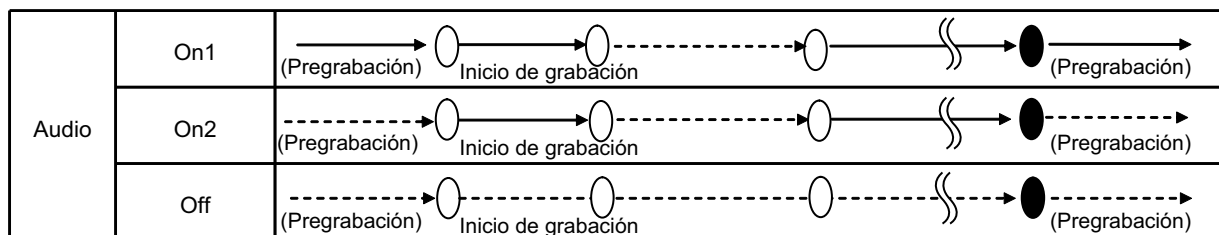
- [Duración de grabación] Auto



* La operación no se ve afectada aunque se presione y se mantenga presionado el botón REC (durante 2 o más segundos).

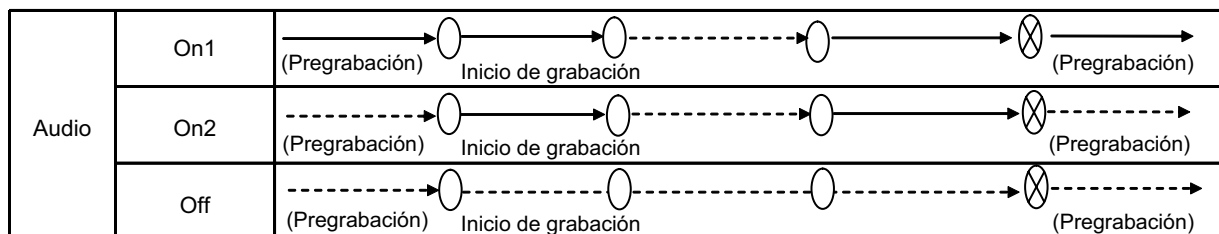
Cuando “Audio” se ajusta en “On1 (sin silenciamiento durante la pre-grabación)” u “On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)”, la grabación del sonido podrá cambiarse a silenciamiento/desactivación de silenciamiento presionando el botón REC.

- [Duración de grabación] Continuar



* La grabación se inicia presionando el botón REC. La grabación se detiene presionando y manteniendo presionado el botón REC (durante 2 o más segundos). Cuando “Audio” se ajusta en “On1 (sin silenciamiento durante la pre-grabación)” u “On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)”, la grabación del sonido podrá cambiarse a silenciamiento/desactivación de silenciamiento presionando el botón REC durante la grabación.

- [Duración de grabación] 10min/ 15min/ 20min/ 30min/ 60min/ 90min



* La grabación se inicia presionando el botón REC. La grabación se detiene presionando y manteniendo presionado el botón REC (durante 2 o más segundos) o al finalizar el tiempo de duración de la grabación. Cuando “Audio” se ajusta en “On1 (sin silenciamiento durante la pre-grabación)” u “On2 (silenciamiento durante la pre-grabación)”, la grabación del sonido podrá cambiarse a silenciamiento/desactivación de silenciamiento presionando el botón REC durante la grabación.

Grabación de H.264/En directo

[Prioridad de velocidad de fotogramas]

Seleccione una de las velocidades en fotogramas siguientes para las imágenes a grabarse.
15fps/ 30fps

- Ajuste predeterminado:** 30fps

Nota

- La velocidad en fotogramas puede ser más lenta que el valor especificado.

[Velocidad en bits máx.]

Seleccione una de las velocidades en bits siguientes para las imágenes a grabarse.
2048kbps/ 4096kbps/ 8192kbps

- Ajuste predeterminado:** 8192kbps

Nota

- Cuando se selecciona “8192kbps” para “Velocidad en bits máx.”, no podrá seleccionarse “30s” para “Duración de pregrabación”.

Información sobre la tarjeta de memoria SD

[Capacidad remanente]

Se visualizarán la capacidad total y la capacidad remanente de la tarjeta de memoria SD. Dependiendo del estado de la tarjeta de memoria SD, las indicaciones del tamaño cambiarán de la forma siguiente.

Indicación	Descripción
-----KB/-----KB	No hay tarjeta de memoria SD insertada. No ha podido obtenerse la capacidad disponible debido a un error, etc.
*****KB/*****KB	La tarjeta de memoria SD no está formateada, está bloqueada, etc.

Nota

- Cuando se seleccione “Off” para “Sobrescribir” y la capacidad remanente en la tarjeta de memoria SD haya llegado a 4096 KB o menos, las imágenes no se guardarán en la tarjeta de memoria SD.

[Formato]

Para formatear la tarjeta de memoria SD, haga clic en el botón [Ejecutar].

IMPORTANTE

- Emplee la tarjeta de memoria SD después de formatearla empleando la ficha [Tarjeta memoria SD]. Si emplea una tarjeta de memoria SD que no se ha formateado con la ficha [Tarjeta memoria SD], es posible que la cámara no opere correctamente.
- Cuando se formatea una tarjeta de memoria SD mientras está operando otro operario, se cancelará la operación.
- Es imposible acceder a la tarjeta de memoria SD durante el proceso de formateo.
- Cuando se formatea una tarjeta de memoria SD, se borran todos los datos guardados en la tarjeta de memoria SD.
- No desconecte la alimentación de la cámara durante el proceso de formateo.
- Después de haber formateado la tarjeta de memoria SD, es posible que el tamaño disponible sea menor que el tamaño total porque se crea automáticamente el directorio predeterminado en la tarjeta de memoria SD.
- Tarjeta de memoria SD recomendada
Fabricada por Panasonic (opcional)
 - Tarjeta de memoria SDHC: 32 GB, CLASE10 (excepto las tarjetas miniSD y microSD)
- Emplee una tarjeta de memoria SD formateada que sea compatible con la norma de tarjetas de memoria SD en el ajuste predeterminado.

Tiempo que las imágenes H.264 pueden guardarse en la tarjeta de memoria SD (a modo de indicaciones)

IMPORTANTE

- Los tiempos de la tabla siguiente son tan sólo indicaciones. No son los tiempos reales de las imágenes H.264 que pueden guardarse en la tarjeta de memoria SD. Los tiempos diferirán según el motivo fotográfico que deba guardarse.

Nota

- Todos los valores son aproximados.

Capacidad de la tarjeta de memoria SD	Velocidad en bits de grabación		
	2048kbps	4096kbps	8192kbps
32 GB	32 horas	16 horas	8 horas

6 Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]

Los ajustes relacionados con la calidad de imagen pueden configurarse en esta página. La página “Imagen” tiene 1 ficha; la ficha [Imagen].

6.1 Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]

Visualice la página “Imagen”. (→página 14, página 16)

Cuando se hace clic en el botón [Configurar>>] del elemento de ajuste, se visualiza el menú de ajustes detallados en una nueva ventana que se abre. Los ajustes detallados pueden configurarse mientras se miran las imágenes visualizadas en la ficha [Imagen].

Los ajustes relacionados con el ajuste de la imagen pueden configurarse en esta sección.



[Ajustar imagen]

Haga clic en el botón [Configurar>>] para visualizar el menú de configuración en el que pueden configurarse los ajustes relacionados con la calidad de imagen. El menú de configuración se visualizará en una nueva ventana abierta. (→página 29)

6.1.1 Configure los ajustes relacionados con la calidad imagen (menú de configuración “Ajustar imagen”)

Haga clic en el botón [Configurar>>] de ajuste de “Ajustar imagen” en la ficha [Imagen] de la página “Imagen”. (→página 28)

Los ajustes relacionados con la calidad de imagen pueden configurarse con el menú de configuración visualizado en una nueva ventana visualizada. Cuando se cambian los valores, los valores cambiados se aplicarán a la imagen actualmente visualizada en la ficha [Imagen].

*Los cambios se actualizan inmediatamente

Ajustar imagen	
Amplia gama dinámica (WDR)	<input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Expansión de negro adaptable	<input type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Compensación de contraluz (BLC)	<input type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Área de máscara	<input type="button" value="Inicio"/> <input type="button" value="Fin"/> <input type="button" value="Reponer"/>
Modo de control de la iluminación	ELC(1/30s) <input type="button" value="v"/>
AGC	On(Medio) <input type="button" value="v"/>
Día y noche (eléctrico)	<input checked="" type="radio"/> Off <input type="radio"/> Auto
Equilibrio del blanco	ATW1 <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="Ajustar"/>
Ganancia del rojo	<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>
Ganancia del azul	<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>
DNR	<input checked="" type="radio"/> Alt <input type="radio"/> Baj
Nivel de ganancia cromática	<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>
Nivel de apertura	<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="+"/> 16 <input type="button" value="Reponer"/>
Nivel de pedestal	<input type="button" value="-"/> <input type="button" value="v"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>
<input type="button" value="Cerrar"/>	

[Amplia gama dinámica (WDR)]

Seleccione “On” u “Off” para determinar si debe activarse la función de amplia gama dinámica.

Esta función compensa el brillo para producir imágenes más claras aunque los objetos tengan distintas intensidades de iluminación.

6 Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]

- **On:** Operará la función de amplia gama dinámica.
- **Off:** No operará la función de amplia gama dinámica.
- **Ajuste predeterminado:** On

IMPORTANTE

- Cuando se activa la función de amplia gama dinámica, es posible que aumente el ruido en el área oscura del motivo.
- El ajuste sólo está disponible cuando se ha seleccionado “Escena interior(50 Hz)”, “Escena interior(60 Hz)”, o “ELC(1/30s)” para “Modo de control de la iluminación”.

[Expansión de negro adaptable]

Seleccione “On” u “Off” para determinar si debe activarse la función de compensación de oscuridad. La función de compensación de oscuridad puede hacer que las partes oscuras de las imágenes se vean con mayor claridad mediante el proceso digital de las imágenes.

Cuando se haya seleccionado “On” para “Amplia gama dinámica (WDR)”, este ajuste no estará disponible.

- **On:** Activa la función de compensación de oscuridad.
- **Off:** Desactiva la función de compensación de oscuridad.
- **Ajuste predeterminado:** Off

IMPORTANTE

- Cuando se selecciona “On” para “Expansión de negro adaptable”, es posible que aumente el ruido en las partes más oscuras, y que las partes en torno a las bordes entre las partes más oscuras y las más claras pueden quedar más oscuros/claros que las otras partes más oscuras/más claras.

[Compensación de contraluz(BLC)]

Seleccione “On” u “Off” para determinar si debe activarse la función de compensación de contraluz (BLC).

Cuando se haya seleccionado “On” para “Amplia gama dinámica (WDR)”, este ajuste no estará disponible.

La función de compensación de contraluz puede compensar el contraluz ajustando áreas de máscara en las partes más claras de las imágenes.

- **On:** Las áreas con máscaras se ajustarán automáticamente.
- **Off:** Las áreas con máscaras no se ajustarán automáticamente. Es necesario ajustarlas manualmente.
- **Ajuste predeterminado:** Off

[Área de máscara]

Cuando se seleccione “Off” para “Amplia gama dinámica (WDR)” y “Compensación de contraluz(BLC)”, es posible compensar el efecto de contraluz enmascarando las zonas más claras. Haga clic en el botón [Reponer] para reponer las áreas de máscara al ajuste predeterminado.

Consulte la página 33 para ver la información sobre el ajuste de enmascaramiento de zonas.

[Modo de control de la iluminación]

Seleccione uno de los siguientes modos de control de la iluminación.

- **Escena interior(50 Hz) / Escena interior(60 Hz):** Se compensarán automáticamente las fluctuaciones de la luz causadas por las luces fluorescentes. Seleccione 50 Hz o 60 Hz según lo que corresponda al lugar en el que se utilice la cámara.
- **ELC (Tiempo máx. exposic.):** El control de la iluminación se llevará a cabo automáticamente ajustando la velocidad del obturador dentro del margen del ELC.
ELC(1/30s)/ ELC(3/100s)/ ELC(3/120s)/ ELC(2/100s)/ ELC(2/120s)/ ELC(1/100s)/ ELC(1/120s)/ ELC(1/250s)/ ELC(1/500s)/ ELC(1/1000s)/ ELC(1/2000s)/ ELC(1/4000s)/ ELC(1/10000s)
- **Ajuste predeterminado:** ELC(1/30s)

Nota

- Cuanto más corto es el tiempo máximo de exposición (hasta 1/10000s), con más precisión podrá capturar un objeto en rápido movimiento con menos borrosidad.

- Cuando se seleccione una velocidad del obturador más rápida, se reducirá la sensibilidad. Si se selecciona una velocidad del obturador más rápida pueden producirse fluctuaciones.
- Si se producen fluctuaciones, podrán mejorarse configurando los ajustes siguientes.
En la zona de 50 Hz de ciclos de la corriente eléctrica:
3/100s, 2/100s, 1/100s
En la zona de 60 Hz de ciclos de la corriente eléctrica:
3/120s, 2/120s, 1/120s
- En situaciones con iluminación muy potente, es posible que se produzcan fluctuaciones de luz aunque se haya seleccionado “Escena interior” para “Modo de control de la iluminación”.
- Podrá reducir las fluctuaciones de la luz de la forma siguiente.
 - Modere las intensidades de iluminación de los objetos cambiando la orientación de la cámara.
- Cuando se ha seleccionado “On” para “Amplia gama dinámica (WDR)”, sólo están disponibles “Escena interior(50 Hz)”, “Escena interior(60 Hz)” y “ELC(1/30s)”.

[AGC]

Seleccione uno de los métodos siguientes para el ajuste de la ganancia.

- **On(Alto)/ On(Medio)/ On(Bajo):** Cuando la se oscurece la iluminación del motivo, la ganancia aumenta automáticamente y la pantalla se ve más con mayor claridad. “Alt”, “Med” y “Baj” son indicaciones del nivel de ganancia.
- **Off:** Las imágenes se capturarán con el nivel de ganancia fijo.
- **Ajuste predeterminado:** On(Medio)

[Día y noche (eléctrico)]

Seleccione el cambio entre el modo de color y el modo de blanco y negro entre los siguientes.

- **Off:** Se selecciona el modo de color.
- **Auto:** Cambia de imágenes en color a imágenes en blanco y negro cuando la iluminación ambiental (luminancia) de la cámara es aproximadamente de 6 lux o menos. Tarda cierto tiempo en cambiar entre modos.
- **Ajuste predeterminado:** Off

[Equilibrio del blanco]

Seleccione uno de los ajustes siguientes para el equilibrio del blanco.

El color blanco puede ajustarse mediante “Ganancia del rojo” y “Ganancia del azul”.

- **ATW1:** Selecciona el modo de equilibrio del blanco de seguimiento automático. La cámara comprobará constantemente la temperatura del color de la fuente de iluminación y ajustará automáticamente el equilibrio del blanco. El margen de temperaturas del color de operación es aproximadamente de 2.700 K - 6.000 K.
- **ATW2:** Selecciona el modo de equilibrio del blanco de seguimiento automático con lámpara de sodio. La cámara ajustará automáticamente el equilibrio del blanco con una lámpara de sodio. El margen de temperaturas del color de operación es aproximadamente de 2.000 K - 6.000 K.
- **AWC:** Selecciona el modo de control del equilibrio del blanco automático. Este ajuste es adecuado para lugares en los que la iluminación es estable. El margen de temperaturas del color de operación es aproximadamente de 2.000 K - 10.000 K.
- **Ajuste predeterminado:** ATW1

Nota

- Bajo las condiciones siguientes, es posible que el color no se procese con fidelidad. En estos casos, seleccione “AWC”.
 - Cuando se filma un motivo cuya mayor parte sea de un color fuerte
 - Cuando se filme el cielo azul o una puesta de sol
 - Cuando se filme un motivo cuya iluminación sea muy baja
- Cuando se seleccione “AWC”, haga clic en el botón [Ajustar].

[Ganancia del rojo]

Ajuste el color rojo de las imágenes.

Cuando el cursor se mueve en la dirección "+", el color rojo ganará intensidad. Cuando el cursor se mueve en la dirección "-", el color rojo perderá intensidad. Haga clic en el botón [Reponer] para reponer el color al ajuste predeterminado.

- **Ajuste predeterminado:** 128

[Ganancia del azul]

Ajuste el color azul de las imágenes.

Cuando el cursor se mueve en la dirección "+", el color azul ganará intensidad. Cuando el cursor se mueve en la dirección "-", el color azul perderá intensidad. Haga clic en el botón [Reponer] para reponer el color al ajuste predeterminado.

- **Ajuste predeterminado:** 128

[DNR]

La función de reducción de ruido digital reduce automáticamente el ruido en situaciones con poca iluminación. Seleccione el nivel del efecto "Alt" o "Baj" para la reducción del ruido digital.

- **Alt:** DNR alta, quedan imágenes residuales
- **Baj:** Baja DNR, se reducen las imágenes residuales
- **Ajuste predeterminado:** Alt

[Nivel de ganancia cromática]

Ajusta el nivel cromático (densidad del color).

Cuando el cursor se mueve en la dirección "+", los colores ganarán intensidad. Cuando el cursor se mueve en la dirección "-", los colores perderán intensidad. Haga clic en el botón [Reponer] para reponer el color al ajuste predeterminado.

- **Ajuste predeterminado:** 128

[Nivel de abertura]

Ajuste del nivel de la abertura (compensación del contorno).

Las imágenes serán más nítidas cuando se mueva el cursor en la dirección "+", y serán más difuminadas cuando se mueva el cursor en la dirección "-". Haga clic en el botón [Reponer] para reponer el color al ajuste predeterminado.

- **Ajuste predeterminado:** 16

[Nivel de pedestal]

Ajuste el nivel del negro de las imágenes moviendo el cursor.

Cuando el cursor se mueve en la dirección "+", las imágenes serán más claras. Cuando el cursor se mueve en la dirección "-", las imágenes serán más oscuras. Haga clic en el botón [Reponer] para reponer el color al ajuste predeterminado.

- **Ajuste predeterminado:** 128

Botón [Cerrar]

Haga clic en este botón para salir del menú de configuración de "Ajustar imagen".

6.1.2 Ajuste de las áreas de máscara

Cuando se seleccione “Off” para “Amplia gama dinámica (WDR)” y “Compensación de contraluz(BLC)” (→página 30), es posible compensar el efecto de contraluz enmascarando las zonas más claras.

1. Visualice el menú de configuración de “Ajustar imagen”. (→página 28)

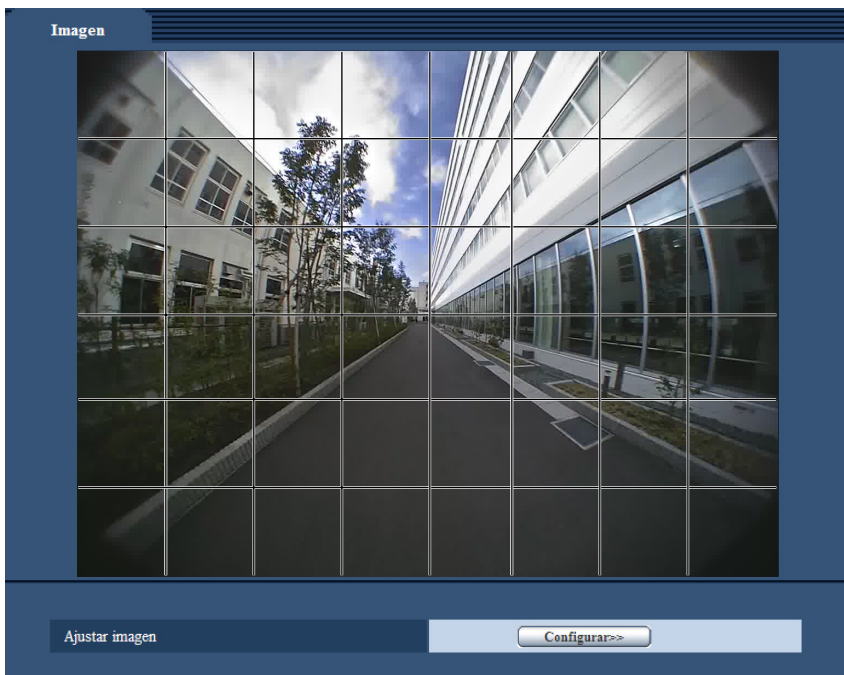
*Los cambios se actualizan inmediatamente

Ajustar imagen

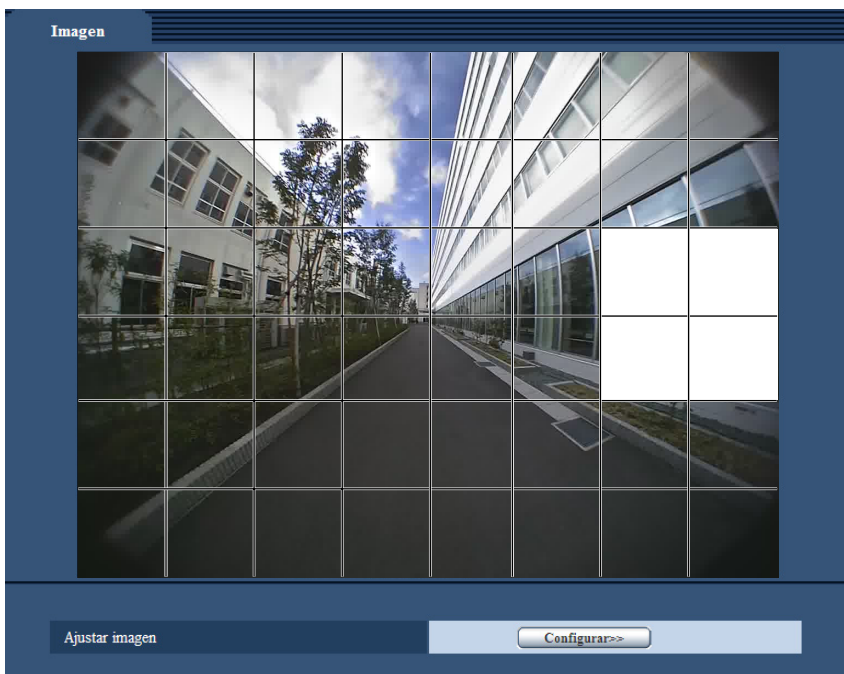
Amplia gama dinámica (WDR)	<input checked="" type="radio"/> On	<input type="radio"/> Off
Expansión de negro adaptable	<input type="radio"/> On	<input type="radio"/> Off
Compensación de contraluz (BLC)	<input type="radio"/> On	<input type="radio"/> Off
Área de máscara	<input type="button" value="Inicio"/> <input type="button" value="Fin"/> <input type="button" value="Reponer"/>	
Modo de control de la iluminación	ELC(1/30s) ▾	
AGC	On(Medio) ▾	
Día y noche (eléctrico)	<input checked="" type="radio"/> Off	<input type="radio"/> Auto
Equilibrio del blanco	ATW1 ▾ <input type="button" value="Ajustar"/>	
Ganancia del rojo	<input type="button" value="-"/> <input type="range"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>	
Ganancia del azul	<input type="button" value="-"/> <input type="range"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>	
DNR	<input checked="" type="radio"/> Alt	<input type="radio"/> Baj
Nivel de ganancia cromática	<input type="button" value="-"/> <input type="range"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>	
Nivel de abertura	<input type="button" value="-"/> <input type="range"/> <input type="button" value="+"/> 16 <input type="button" value="Reponer"/>	
Nivel de pedestal	<input type="button" value="-"/> <input type="range"/> <input type="button" value="+"/> 128 <input type="button" value="Reponer"/>	

6 Configuración de los ajustes relacionados con las imágenes [Imagen]

- Haga clic en el botón [Inicio] de “Área de máscara”.
→ Aparecerán los bordes y la imagen visualizada en la ficha [Imagen] se dividirá en 48 (6x8).



- Haga clic en las áreas divididas que deban enmascarse.
→ Las áreas en las que se haga clic se enmascararán y quedarán blancas. Para cancelar la máscara, haga clic otra vez en el área.



- Haga clic en el botón [Fin] después de haber terminado de enmascarar las áreas.
→ Desaparecerán los bordes de la imagen visualizada en la ficha [Imagen].

7 Configure los ajustes relacionados con la autenticación [Gestión usuarios]

Los ajustes relacionados con la autenticación, tales como las restricciones de usuarios y de PC para el acceso a la cámara, pueden configurarse en la página “Gestión usuarios”. La página “Gestión usuarios” tiene 1 ficha; la ficha [Auten usuario].

7.1 Configure los ajustes relacionados con la autenticación de usuario [Auten usuario]

Visualice la página “Gestión usuarios”. (→página 14, página 16)

Los ajustes relacionados con la autenticación de los usuarios que pueden acceder a esta cámara desde el PC pueden configurarse en esta página. Pueden registrarse hasta 18 usuarios.

Nota

- Cuando no pasa la autenticación de usuario (error de autenticación) empleando la misma dirección IP (PC) 8 veces en un período de 30 segundos, se denegará el acceso a la unidad durante cierto tiempo.

[Auten usuario]

Seleccione “On” u “Off” para determinar si deben autenticarse los usuarios.

- **Ajuste predeterminado:** Off

[Nombre de usuario]

Introduzca un nombre de usuario.

- **Número de caracteres disponibles:** 1 - 50 caracteres
- **Caracteres disponibles:** 0-9, A-Z, a-z y las marcas siguientes.
! # \$ % ' () * + , - . / < = > ? @ [] ^ _ ` { | } ~
- **Ajuste predeterminado:** Ninguno (en blanco)

[Contraseña] [Vuelva a introducir la contraseña]

Introduzca una contraseña.

- **Número de caracteres disponibles:** 4 - 32 caracteres
- **Caracteres disponibles:** 0-9, A-Z, a-z y las marcas siguientes.
! # \$ % ' () * + , - . / < = > ? @ [] ^ _ ` { | } ~
- **Ajuste predeterminado:** Ninguno (en blanco)

Nota

- Cuando se introduce el nombre de un usuario que ya se está utilizando y se hace clic en el botón [Ajustar], se sobrescribirá la información del usuario correspondiente.

[Nivel de acceso]

Seleccione uno de los siguientes niveles de acceso del usuario.

- **1. Administrador:** Se permiten todas las operaciones disponibles de la cámara.
- **Nivel 1 de usuario:** Se permite visualizar imágenes de la cámara y el acceso FTP. La configuración de los ajustes de la cámara no está disponible.
- **Nivel 2 de usuario:** Sólo está disponible la visualización de las imágenes en directo. La configuración de los ajustes de la cámara y el acceso FTP a la cámara no están disponibles.
- **Ajuste predeterminado:** Nivel 2 de usuario

Nota

- Los usuarios registrados en el Software de agentes de cámara portátil deben tener el nivel de acceso "1. Administrador".

[Verificación de usuario]

Desde el menú desplegable de "Verificación de usuario", podrá seleccionarse el usuario registrado y podrá comprobarse la información del usuario seleccionado.

El usuario registrado se visualizará con el nivel de acceso.

(Ejemplo: admin [1])

Para borrar el usuario registrado, haga clic en el botón [Borrar] después de haber seleccionado el usuario a borrarse.

[Tipo de operación]

Seleccione una de las siguientes formas de operación.

- **Personal:** Selecciónelo cuando utilice la cámara de forma individual
- **Compartido:** Selecciónelo cuando utilice la cámara con otras personas.
- **Ajuste predeterminado:** Personal

[ID personal en pantalla]

Seleccione "On" u "Off" para determinar si debe visualizarse el ID personal encima de las imágenes.

Cuando se selecciona "On", los caracteres introducidos en "ID personal" se visualizarán en la posición seleccionada para "Posición de OSD" en la ficha [Basic].

- **Ajuste predeterminado:** On

[ID personal]

Introduzca el ID personal que deba visualizarse en las imágenes.

- **Número de caracteres disponibles:** 0 - 50 caracteres
- **Caracteres disponibles:** 0-9, A-Z, a-z y las marcas siguientes.
!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[]^_`{|}~
- **Ajuste predeterminado:** Ninguno (en blanco)

8 Configuración de los ajustes de la red [Red]

Los ajustes de la red pueden configurarse en la página “Red”.

8.1 Configure los ajustes de la red [Red]

Visualice la página “Red”. (→página 14, página 16)

La información siguiente es necesaria para configurar los ajustes de la red. Póngase en contacto con el administrador de la red.

- Dirección IP
- Máscara de subred
- Acceso de enlace predeterminado (cuando se emplea un enrutador/servidor de acceso de enlace)
- Puerto HTTP

Red

Red IPv4

DHCP On Off

Dirección IPv4 192 . 168 . 0 . 10

Máscara de subred 255 . 255 . 255 . 0

Acceso de enlace predeterminado 192 . 168 . 0 . 1

Red IPv6

Manual On Off

Dirección IPv6

Común

Puerto HTTP 80 (1-65535)

Velocidad de línea Auto

Ajustar

Acceso a cámaras con FTP Permitir Prohibir

Ajustar

Fácil configuración de IP Sólo 20 min. Siempre aceptable

Ajustar

Red IPv4

[DHCP]

Seleccione “On” u “Off” para determinar si debe emplearse la función DHCP.

Configure el servidor DHCP para que no asigne las mismas direcciones IP utilizadas para las otras cámaras y para los PC cuyas direcciones IP son únicas. Para encontrar más información sobre los ajustes del servidor, consulte al administrador de la red.

- **Ajuste predeterminado:** Off

[Dirección IPv4]

Cuando no se utilice la función DHCP, introduzca la dirección IP de la cámara. No introduzca una dirección IP que ya se esté utilizando (para los PC y las otras cámaras).

- **Ajuste predeterminado:** 192.168.0.10

Nota

- No están disponibles múltiples direcciones IP ni cuando se emplea la función DHCP. Para encontrar más información sobre los ajustes del servidor DHCP, consulte al administrador de la red.

[Máscara de subred]

Cuando no se utilice la función DHCP, introduzca la máscara de subred de la cámara.

- **Ajuste predeterminado:** 255.255.255.0

[Acceso de enlace predeterminado]

Cuando no se utilice la función DHCP, introduzca el acceso de enlace predeterminado de la cámara.

- **Ajuste predeterminado:** 192.168.0.1

Nota

- Para el acceso de enlace predeterminado no están disponibles múltiples direcciones IP ni cuando se emplea la función DHCP. Para encontrar más información sobre los ajustes del servidor DHCP, consulte al administrador de la red.

Red IPv6

[Manual]

Seleccione "On" u "Off" para determinar si debe configurarse manualmente la dirección IP para la red IPv6 (dirección IPv6).

- **On:** Introduzca manualmente una dirección IPv6.
- **Off:** No podrá realizarse la introducción manual de una dirección IPv6.
- **Ajuste predeterminado:** Off

[Dirección IPv6]

Cuando se selecciona "On" para "Manual", es necesario introducir manualmente la dirección IPv6. No introduzca una dirección que ya se esté utilizando.

Nota

- Para conectarse a la dirección IPv6 configurada manualmente más allá del enrutador, emplee un enrutador que sea compatible con IPv6 y active la función de asignación automática de direcciones IPv6. En este caso, será necesario configurar la dirección IPv6 incluyendo la información del prefijo proporcionada por el enrutador compatible con IPv6. Para encontrar más información, consulte los manuales suministrados con el enrutador.
- Emplee solamente IPv4 para las transmisiones entre el Software de agentes de cámara portátil y la cámara.

Común

[Puerto HTTP]

Asigne los números de puerto independientemente.

- **Número de puerto disponible:** 1 - 65535
- **Ajuste predeterminado:** 80

Los siguientes números de puerto no estarán disponibles porque ya se están utilizando.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 110, 123, 161, 162, 554, 995, 10669, 10670, 59000 - 61000

[Velocidad de línea]

Seleccione una de las siguientes velocidades de línea para transmisión de datos. Se recomienda emplear el ajuste predeterminado de "Auto".

- **Auto:** La velocidad de línea se aplicará automáticamente.
- **100M-Completo:** 100 Mbps dúplex
- **100M-Medio:** 100 Mbps semidúplex
- **10M-Completo:** 10 Mbps dúplex
- **10M-Medio:** 10 Mbps semidúplex
- **Ajuste predeterminado:** Auto

[Acceso a cámaras con FTP]

Seleccione "Permitir" o "Prohibir" para determinar si debe permitirse o prohibirse el acceso FTP a la cámara.

- **Ajuste predeterminado:** Prohibir

[Fácil configuración de IP]

Seleccione "Sólo 20 min." o "Siempre aceptable" para determinar el tiempo durante el que puede permitirse la operación de la red empleando el "IP Setting Software" Panasonic desde que se inicia la cámara.

- **Sólo 20 min.:** Se permiten durante 20 minutos la visualización de la información de la cámara y la operación de configuración de la red empleando el "IP Setting Software" Panasonic desde que se inicia la cámara.
- **Siempre aceptable:** Se permiten sin límites de tiempo la visualización de la información de la cámara y la operación de configuración de la red empleando el "IP Setting Software" Panasonic.
- **Ajuste predeterminado:** Siempre aceptable

Nota

- Cuando utilice el Software de agentes de cámara portátil, seleccione "Siempre aceptable" para [Fácil configuración de IP].
- Para ver las direcciones de cada servidor, consulte al administrador de la red.
- La función de transmisión de puerto cambia una dirección IP global a una dirección IP privada, y la "máscara de IP estática" y la "traducción de dirección de la red (NAT)" tienen esta función. Esta función debe ajustarse en un enrutador.

9 Mantenimiento de la cámara [Mantenimiento]

En esta página podrá efectuar la comprobación de registros cronológicos del sistema, la comprobación de la actualización del firmware y la inicialización del menú de configuración.

La página “Mantenimiento” tiene 3 fichas; que son la ficha [Registro del sistema], la ficha [Actualización] y la ficha [Ajustes predet].

9.1 Compruebe el registro cronológico del sistema [Registro del sistema]

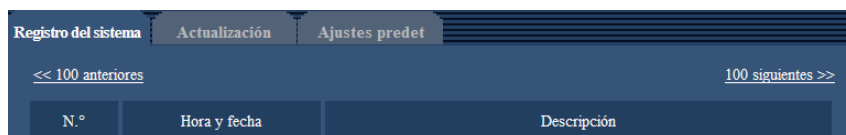
Haga clic en la ficha [Registro del sistema] de la página “Mantenimiento”. (→página 14 y página 16)

Pueden guardarse hasta 4.000 registros cronológicos del sistema en la tarjeta de memoria SD.

Cuando ha alcanzado el número máximo de registros cronológicos del sistema guardados, los registros cronológicos más antiguos del sistema quedarán sobrescritos por los registros cronológicos más nuevos. En este caso, el registro cronológico más antiguo es el primero que será sobrescrito.

Los registros cronológicos del sistema se visualizarán en grupos de 100 registros cronológicos cada uno.

Los registros cronológicos se guardarán aunque se desconecte la alimentación de la cámara.



[100 siguientes >>]

Cuando se hace clic en “100 siguientes >>”, se visualizarán los siguientes 100 registros cronológicos del sistema.

[<< 100 anteriores]

Cuando se hace clic en “<< 100 anteriores”, se visualizarán los 100 registros cronológicos del sistema anteriores.

[N.º]

Se visualizará el número de serie del registro cronológico del sistema.

[Hora y fecha]

Se visualizará la hora y la fecha del acontecimiento del error.

Nota

- Cuando se seleccione “Off” para “Formato de visualización de la hora” en la ficha [Básica] (→página 19), los registros cronológicos de la hora y fecha se visualizarán en el formato de 24 horas.

[Descripción]

Se visualizan las descripciones del registro cronológico del sistema. Para más información sobre los registros cronológicos del sistema, consulte la página 45.

9.2 Actualice el firmware [Actualización]

Haga clic en la ficha [Actualización] de la página “Mantenimiento”. (→página 14 y página 16)
El firmware actual puede comprobarse y actualizarse a la última versión en esta página. Para obtener más información sobre la actualización del firmware, póngase en contacto con el distribuidor.

The screenshot shows a web interface with three tabs: 'Registro del sistema', 'Actualización', and 'Ajustes predet'. The 'Actualización' tab is active. It displays a table with system information:

N.º de modelo	[...]	
Dirección MAC	[...]	
Número de serie	[...]	
Versión del firmware	[...]	
Versión de IPL	[...]	
Versión de HTML	[...]	
Dirección IPv6	Enlace local	[...]
	Estáticos	[...]
	RA	[...]
Contador de instalaciones del software de visualización (nwc4Ssetup.exe)		[...]

Below the table is a section for update options:

[Examinar...]

Reponer los ajustes predeterminados después de la actualización.
(Excepto los ajustes de red) [Ejecutar]

No reponer los ajustes predeterminados después de la actualización.

El archivo HTML siempre se reinicializa después de la actualización.

La actualización tardará unos 9 minutos en completarse.
Espere y no opere el explorador durante este proceso.

[N.º de modelo], [Dirección MAC], [Número de serie], [Versión del firmware], [Versión de IPL], [Versión de HTML], [Dirección IPv6], [Contador de instalaciones del software de visualización (nwc4Ssetup.exe).]

Se visualizará la información de cada elemento.

1. Póngase en contacto con el distribuidor y descargue la última versión del firmware en un PC.

IMPORTANTE

- Para el nombre del directorio donde se guarde el firmware descargado no podrán utilizarse espacios (en blanco).
2. Haga clic en el botón [Examinar...] y designe el firmware descargado.
 3. Haga clic en el botón de la opción correspondiente a la opción deseada para determinar si deben o no inicializarse los ajustes después de haber completado la actualización del firmware.

Nota

- Tenga presente que los ajustes no pueden restaurarse después de haber llevado a cabo una inicialización.

4. Haga clic en el botón [Ejecutar].
→ Aparecerá la ventana de confirmación.

IMPORTANTE

- Después de terminar la actualización, borre los archivos temporales de Internet. (→página 52)
- Actualice el firmware empleando un PC en la misma subred que la unidad.
- Siga las instrucciones del distribuidor para actualizar el firmware.
- Cuando actualice el software de la aplicación, emplee el archivo designado (extensión: img) para la actualización del firmware.
El nombre del firmware a utilizarse para la actualización deberá ser “nombre de modelo (emplee letras minúsculas. “WV-” no es necesario.)_xxxx.img”.
* (“xxxx” indica la versión del firmware.)
- No desconecte la alimentación de la cámara durante el proceso de actualización.
- No efectúe ninguna operación durante la actualización y espere hasta que se complete.
- Los siguientes ajustes de la red no se repondrán a los predeterminados cuando se actualice el firmware después de haber seleccionado “Reponer los ajustes predeterminados después de la actualización. (Excepto los ajustes de red)”.
Dirección IP, máscara de subred, acceso de enlace predeterminado, puerto HTTP, velocidad de línea, y hora y fecha
- El software de visualización se emplea en cada PC y debe otorgarse una licencia individualmente.
Para más detalles sobre la licencia del software, consulte a su distribuidor.

9.3 Reposición de los ajustes/reinicio de la cámara [Ajustes predet]

Haga clic en la ficha [Ajustes predet] de la página “Mantenimiento”. (→página 14 y página 16)
Pueden inicializarse los ajustes y los datos HTML de la cámara y puede realizarse el reinicio de la cámara en esta página.



[Reponer los ajustes predeterminados(Excepto los ajustes de red)]

Haga clic en el botón [Ejecutar] para reponer los ajustes a los ajustes predeterminados. Tenga presente que los ajustes de la red no se repondrán.
Es imposible operar la cámara durante unos 3 minutos después de la inicialización.

[Cargar los archivos HTML predeterminados(menú de configuración).]

Haga clic en el botón [Ejecutar] para reponer los archivos HTML a los ajustes predeterminados.
Es imposible operar la cámara durante unos 3 minutos después de la inicialización.

[Reponer los ajustes predeterminados y cargar los archivos HTML predeterminados.]

Haga clic en el botón [Ejecutar] para reponer los ajustes de la cámara y los archivos HTML a los ajustes predeterminados. Tenga presente que los ajustes de la red no se repondrán.

9 Mantenimiento de la cámara [Mantenimiento]

Es imposible operar la cámara durante unos 3 minutos después de la inicialización.

[Reiniciar]

Haga clic en el botón [Ejecutar] para reiniciar la cámara. Es imposible operar la cámara durante unos 2 minutos después de reiniciar la cámara.

Nota

- Para inicializar los ajustes de la red (→página 38), desconecte la alimentación de la cámara y luego, mientras recarga el recipiente de la batería, vuelva a conectar la alimentación mientras mantiene presionado el botón de ajuste inicial y mantenga presionado el botón de ajuste inicial durante unos 5 segundos. En cosa de unos 3 minutos se iniciará la cámara y se inicializarán los ajustes incluyendo los de configuración de la red. No desconecte la alimentación de la unidad durante unos 3 minutos después de haber conectado la alimentación.

10 Acerca del registro cronológico del sistema visualizado

Indicaciones de registro cronológico relacionadas con el inicio de sesión

Categoría	Indicación	Descripción
Inicio de sesión	Nombre de usuario	<ul style="list-style-type: none"> El nombre de usuario de inicio de sesión se visualiza cuando se seleccione "On" para "Auten usuario".

Indicaciones de registro cronológico relacionadas con las tarjetas de memoria SD

Categoría	Indicación	Descripción
Formato	Formateada	<ul style="list-style-type: none"> Ha finalizado el formato de la tarjeta de memoria SD.
Capacidad remanente	La tarjeta de memoria SD se ha llenado.	<ul style="list-style-type: none"> No queda memoria disponible en la tarjeta de memoria SD. Formatee la tarjeta de memoria SD o descargue los datos grabados con la aplicación del PC.

Indicaciones de registro cronológico relacionadas con la caja de conversión

Categoría	Indicación	Descripción
Caja de conversión	Conectado.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha conectado la caja de conversión.
	Desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> Se ha desconectado la caja de conversión.

Indicaciones de registro cronológico relacionadas con la batería

Categoría	Indicación	Descripción
Capacidad de la batería	La batería se ha descargado.	<ul style="list-style-type: none"> No queda carga disponible en la batería. Recargue la batería.

Indicaciones de registro cronológico relacionadas con las teclas

Categoría	Indicación	Descripción
Tecla	Conexión de la alimentación.	<ul style="list-style-type: none">Se conectó la alimentación con el botón de la alimentación.
	Desconexión de la alimentación.	<ul style="list-style-type: none">Se desconectó la alimentación con el botón de la alimentación.
	Inicio de grabación.	<ul style="list-style-type: none">La grabación de imágenes se inició con el botón REC.
	Grabación extend.	<ul style="list-style-type: none">La grabación de imágenes se extendió con el botón REC.
	Parada de grabación.	<ul style="list-style-type: none">La grabación de imágenes se paró con el botón REC.
	Sonido silenciado.	<ul style="list-style-type: none">La grabación de sonido se paró con el botón REC.
	Sonido reactivado.	<ul style="list-style-type: none">La grabación de sonido se reinició con el botón REC.

11 Solución de problemas

Antes de solicitar reparaciones, compruebe los síntomas en la tabla siguiente.

Si no puede resolver el problema después de comprobar y probar las soluciones de la tabla, o si el problema no está descrito a continuación, póngase en contacto con su proveedor.

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
No se conecta la alimentación.	<ul style="list-style-type: none"> ¿El recipiente de la batería y el cable de conexión están correcta y firmemente conectados? Confirme que estén correcta y firmemente conectados. 	Guía de instalación
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Tiene la batería carga suficiente? Emplee una batería que tenga carga suficiente. 	-
La cámara se apaga enseguida aunque la alimentación esté conectada.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Ha finalizado la vida de servicio de la batería? Recargue la batería o emplee una batería que tenga carga suficiente. 	-

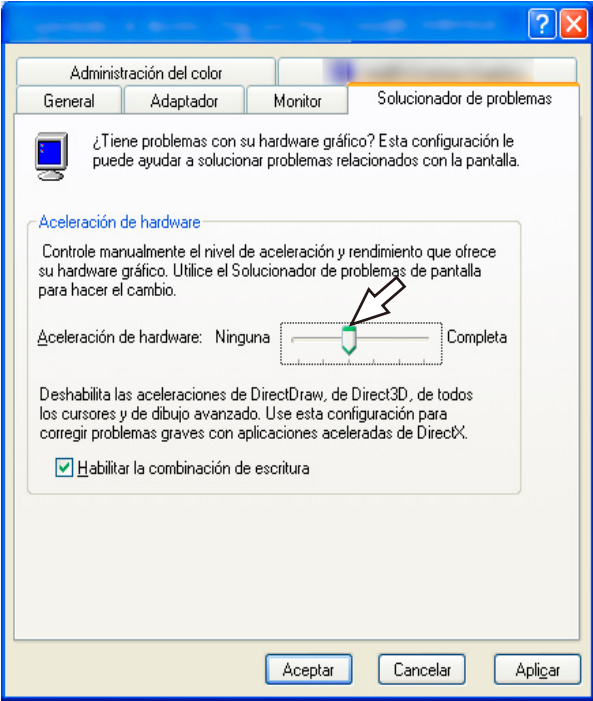
Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
<p>No puede accederse desde el explorador de Web.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está firmemente conectado el cable LAN (categoría 5 o superior, STP*) al conector de la red de la cámara? *Sólo el modelo E 	<p>Guía de instalación</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha conectado la alimentación de la cámara? Compruebe si está conectada la alimentación de la cámara. 	<p>Guía de instalación</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Son válidas las direcciones IP ajustadas? 	<p>38</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Trata de acceder a una dirección IP errónea? Compruebe la conexión de la forma siguiente. En la línea de comandos de Windows, > ping "Dirección IP de la cámara". Si hay respuesta desde la cámara, significa que la conexión es normal. De lo contrario, realice una de las acciones siguientes. <ul style="list-style-type: none"> Reinicie la cámara y cambie la dirección IP empleando el "IP Setting Software" de Panasonic antes de que transcurran 20 minutos desde el reinicio. Desconecte la alimentación de la cámara y luego, mientras recarga el recipiente de la batería, vuelva a conectar la alimentación mientras mantiene presionado el botón de ajuste inicial y mantenga presionado el botón de ajuste inicial durante unos 5 segundos. La cámara se inicializará y la dirección IP retornará al ajuste predeterminado de "192.168.0.10". Después de haberse inicializado la cámara, acceda a la cámara y ajuste de nuevo la dirección IP. (Cuando se inicialice la cámara, se inicializarán todos los ajustes de la cámara previamente configurados en los menús de configuración.) 	<p>-</p> <p>Guía de instalación</p>

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
No puede accederse desde el explorador de Web.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha seleccionado “554” para el número de puerto HTTP? Para el número de puerto HTTP, seleccione un número de puerto que no sea uno de los siguientes números de puerto que utiliza la cámara. El número empleado por la cámara: 20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 110, 123, 161, 162, 554, 995, 10669, 10670, 59000 - 61000 	39
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha asignado la misma dirección IP a otros dispositivos? ¿Hay contradicciones entre la dirección y la subred de la red a accederse? Cuando la cámara y el PC están conectados en la misma subred: ¿Están las direcciones IP de la cámara y el PC ajustadas en una subred común? ¿Se ha marcado “Utilizar un servidor proxy” para los ajustes del explorador de Web? Para acceder a una cámara de la misma subred, se recomienda introducir la dirección de la cámara en “No usar servidor proxy para estas direcciones”. Cuando la cámara y el PC están conectados en subredes distintas: ¿Se ha ajustado correctamente la dirección IP del acceso de enlace predeterminado para la cámara? 	-
La ventana de autenticación se visualizará repetidamente.	<ul style="list-style-type: none"> Se han cambiado el nombre de usuario y la contraseña? Mientras accede a la cámara, cuando se cambia el nombre de usuario y la contraseña de otro usuario que inicia sesión en la cámara con otro explorador Web, se visualizará la ventana de autenticación cada vez que cambie o se actualice la pantalla. ¿Ha cambiado el ajuste de [Autenticación]? Cuando se ha cambiado el ajuste de [Autenticación], cierre el explorador de Web y luego vuelva a acceder a la cámara. 	-
Tarda cierto tiempo en visualizarse la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Accede a otra cámara de la misma red local a través de un servidor proxy? Configure el explorador de Web para no emplear ningún servidor proxy. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Hay dos o más usuarios examinando simultáneamente las imágenes de la cámara? Puede tardar cierto tiempo en visualizarse la pantalla o puede alargarse el intervalo de actualización cuando dos o más usuarios examinan simultáneamente las imágenes de la cámara. 	-

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
<p>No se visualiza ninguna imagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha instalado el software de visualización en el PC? Instale el software de visualización en un PC. 	<p>9</p>
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Tiene la versión de DirectX® 9.0c o posterior? Compruebe la versión de DirectX de la forma siguiente. <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione “Ejecutar...” desde el menú de inicio de Windows. 2. Introduzca “dxdiag” del el cuadro de diálogo visualizado y haga clic en el botón [Aceptar]. Si la versión de DirectX es anterior a la 9.0c, actualícela. 	<p>-</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Cuando no pueden efectuarse las conexiones para el Software de agentes de cámara portátil no podrán visualizarse las imágenes en directo. Compruebe si la cámara está conectada al PC en el que se haya instalado el Software de agentes de cámara portátil y si la cámara está registrada en el Software de agentes de cámara portátil. 	<p>Ayuda del Software de agentes de cámara portátil</p>
<p>No se visualiza ninguna imagen. / Se visualizan las imágenes de mayor antigüedad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Cuando no se ha seleccionado [Cada vez que visite la página Web] en [Comprobar si hay nuevas versiones de las páginas guardadas:] en la sección de [Archivos temporales de Internet], algunas veces no se visualizarán las imágenes de la página “En directo”. En este caso, haga lo siguiente. <ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione [Opciones de Internet...] del menú [Herramientas] de Internet Explorer. Aparecerá la ventana de [Opciones de Internet]. 2. Cuando utilice Internet Explorer 7.0, Internet Explorer 8.0 o Internet Explorer 9.0: Haga clic en el botón [Configuración] en la sección [Historial de exploración] de la ficha [General], y seleccione entonces [Cada vez que visite la página Web] para [Comprobar si hay nuevas versiones de las páginas guardadas:] en la sección [Archivos temporales de Internet] de la ventana [Config. de Archivos temporales de Internet e Historial]. Cuando utilice Internet Explorer 6.0: Haga clic en el botón [Configuración...] en la sección [Archivos temporales de Internet] de la ficha [General], y seleccione entonces [Cada vez que se visita la página] para [Comprobar si hay nuevas versiones de las páginas guardadas:] en la ventana de [Configuración]. 	<p>-</p>

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
No se actualiza la imagen.	<ul style="list-style-type: none"> Dependiendo de la versión de su explorador, es posible que experimente dificultades al actualizar la imagen, etc. 	Guía de instalación
	<ul style="list-style-type: none"> Dependiendo del tráfico de la red o de la concentración del acceso a la cámara, pueden experimentarse dificultades para la visualización de la imagen de la cámara. Solicite la imagen de cámara empleando el explorador de Web, como por ejemplo presionando la tecla [F5], etc. 	-
<p>Las imágenes no pueden guardarse en la tarjeta de memoria SD.</p> <p>Error de escritura/lectura de datos en la tarjeta de memoria SD.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha insertado correctamente la tarjeta de memoria SD? Compruebe si se ha insertado correctamente la tarjeta de memoria SD. 	Guía de instalación
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha formateado la tarjeta de memoria SD? Formatee la tarjeta de memoria SD. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está el interruptor de protección contra escritura ajustado en "LOCK"? Cuando el interruptor de protección contra escritura está ajustado en "LOCK", la indicación del tamaño disponible/tamaño total de la tarjeta de memoria SD que se visualizará en "Capacidad remanente" de la ficha [Tarjeta memoria SD] será "*****KB*****KB". 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se visualiza "-----KB/-----KB" en "Capacidad remanente" de la ficha [Tarjeta memoria SD]? Formatee la tarjeta de memoria SD. 	26
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Está averiada la tarjeta de memoria SD? Las veces que pueden sobrescribirse las tarjetas de memoria SD son limitadas. Cuando se ha sobrescrito con frecuencia, es posible que haya llegado al final de su vida de servicio. Le recomendamos cambiar la tarjeta de memoria SD. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Queda suficiente capacidad en la tarjeta de memoria SD? 	26
	<ul style="list-style-type: none"> Cuando se descargan los datos grabados con el Software de agentes de cámara portátil, se inhabilitan las operaciones del botón REC. Después de haber finalizado la descarga, desconecte primero el cable de red/carga de la caja de conversión y del recipiente de la batería, o desconecte el cable LAN y luego reinicie las operaciones de grabación. 	22

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
El indicador del estado de acceso FTP de la página “En directo” no muestra el estado actual en tiempo real.	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha instalado el software de visualización en el PC? Confirme que se haya instalado el software de visualización “Network Camera View 4S”. 	9
	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se ha seleccionado “Tiempo real” para el “Modo de actualización de estado”? 	19
No se visualiza ninguna imagen en la página “En directo”.	<ul style="list-style-type: none"> Presione la tecla [F5] del teclado del PC o haga clic en el botón [En directo]. 	11
Las imágenes no se visualizan o no se actualizan con uniformidad.	<ul style="list-style-type: none"> Borre los archivos temporales de Internet de la forma siguiente. <ol style="list-style-type: none"> Seleccione “Opciones de Internet...” en el menú “Herramientas” de Internet Explorer. Aparecerá la ventana de “Opciones de Internet”. Haga clic en el botón [Borrar archivos...] de la sección “Archivos temporales de Internet” en la ficha [General]. 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que la función del firewall del programa antivirus esté filtrando el puerto de la cámara. Excluya el número de puerto de la cámara en la lista de números de puerto que debe filtrar el programa antivirus. 	-
No se visualizan las imágenes H.264.	<ul style="list-style-type: none"> Cuando se borra la aplicación “Network Camera View 4S” de un PC en el que se han instalado las aplicaciones de software “Network Camera View 3” y “Network Camera View 4”, es posible que no se visualicen las imágenes H.264. En este caso borre la aplicación “Network Camera View 3” del PC y luego instale la de “Network Camera View 4S”. 	9

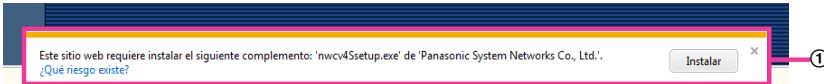
Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
<p>Cuando visualice imágenes H.264 en dos o más ventanas del explorador de Web, las imágenes de dos o más cámaras se visualizarán en secuencia en una misma ventana del explorador.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto puede ocurrir debido a la combinación de la tarjeta del adaptador de pantalla y del controlador. Cuando así haya ocurrido, actualice primero el controlador de la tarjeta del adaptador de pantalla a la última versión. Si la actualización del controlador no resuelve el problema, ajuste la aceleración del hardware de la forma siguiente. Las descripciones siguientes son para cuando se tenga instalado Windows XP en el PC utilizado. <ol style="list-style-type: none"> 1. Haga clic con el botón derecho en el escritorio y seleccione "Propiedades" en el menú emergente visualizado. 2. Seleccione "Configuración" desde "Propiedades de Pantalla", y luego haga clic en el botón [Opciones avanzadas]. 3. Haga clic en la ficha [Solucionador de problemas] e inhabilite la aceleración de DirectDraw ajustando el nivel de Aceleración del hardware. 	-
<p>Cuando se visualizan imágenes H.264 o JPEG mientras se tienen abiertos 3 o más exploradores, en el PC no podrá oírse el audio de la cámara.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Esto puede ocurrir cuando se emplean Windows 7 o Windows Vista. Si así ocurre, abra solamente 1 explorador de Web cada vez. 	-

Barra de información

Dependiendo del sistema operativo instalado en el PC, puede ocurrir lo siguiente. Siga las instrucciones de abajo cuando ocurra lo siguiente. Realizando las soluciones siguientes, las otras aplicaciones no se verán afectados.

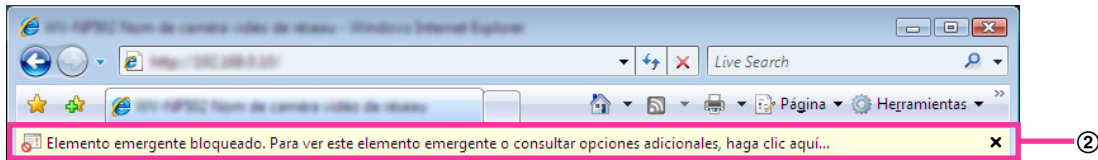
Cuando utilice Internet Explorer 9.0:

La “Barra de información” (1) expresada en los síntomas y soluciones siguientes se visualizará en el lado inferior de la página de Internet Explorer sólo cuando haya información que deba comunicarse.



Cuando utilice Internet Explorer 6.0, Internet Explorer 7.0 o Internet Explorer 8.0:

La “Barra de información” (2) expresada en los síntomas y soluciones siguientes se visualizará justo debajo de la barra de dirección sólo cuando haya información que deba comunicarse.



Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
Se visualiza el mensaje siguiente en la barra de información. “Elemento emergente bloqueado. To see this pop-up or additional options, click here...” (Internet Explorer 6, Internet Explorer 7 o Internet Explorer 8)	<ul style="list-style-type: none"> Haga clic en la barra de información y seleccione “Permitir siempre elementos emergentes de este sitio...”. Se visualizará la ventana de diálogo que dice “¿Desea permitir elementos emergentes de este sitio?”. Haga clic en el botón [Sí]. 	-
Se visualiza el mensaje siguiente en la barra de información. “Este sitio Web desea ejecutar el siguiente complemento: ‘WebVideo Module’ de ‘Panasonic System Networks Co., Ltd.’.”. (Internet Explorer 9)	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione [Permitir]. 	-
Se visualiza el mensaje siguiente en la barra de información. “Este sitio puede requerir el siguiente control ActiveX: ‘nwc4Ssetup.exe’ de ‘Panasonic System Networks Co., Ltd.’. Ha clic aquí para instalarlo...” (Internet Explorer 6, Internet Explorer 7 o Internet Explorer 8)	<ul style="list-style-type: none"> Haga clic en la barra de información y seleccione “Instalar ActiveX Control...”. Aparecerá la ventana de “Aviso de seguridad”. Haga clic en el botón [Instalar] de la ventana de “Aviso de seguridad” visualizada. 	-

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
<p>Se visualiza el mensaje siguiente en la barra de información. “Este sitio Web desea instalar el siguiente complemento: ‘nwcv4Ssetup.exe’ de ‘Panasonic System Networks Co., Ltd.’”. (Internet Explorer 9)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione [Instalar]. Aparecerá la ventana de “Aviso de seguridad”. Haga clic en el botón [Instalar] de la ventana de “Aviso de seguridad” visualizada. 	-
<p>Una barra de estado o barra de desplazamiento innecesaria aparecerá en la ventana emergente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Haga clic en “Opciones de Internet...” de “Herramientas” de la barra del menú de Internet Explorer, y luego haga clic en la ficha [Seguridad]. Haga clic en “Internet” de la sección “Seleccione una zona de contenido Web para especificar la configuración de seguridad:”. Entonces, haga clic en el botón [Nivel personalizado...] para abrir la ventana de “Configuración de seguridad”. En “Misceláneo”, seleccione “Habilitar” para “Permitir ventanas iniciadas por secuencias de comandos sin restricciones de tamaño o posición”. Haga clic en el botón [Aceptar]. Cuando se visualice la ventana de aviso, haga clic en el botón [Sí]. 	-
<p>Se visualiza el mensaje siguiente en la barra de información. “Este sitio Web desea ejecutar el siguiente complemento: ‘WebAlarmReceiver ActiveX Control Module’ de ‘Panasonic System Networks Co., Ltd.’. Si confía en el sitio Web y en el complemento y desea permitir que se ejecute, haga clic aquí...”</p> <p>Se visualiza un mensaje similar para WebVideo Module y WebAudio Module.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Haga clic en la barra de información y efectúe la selección para ejecutar el complemento. Si no desea que se visualice esta barra de mensajes, haga clic en “Opciones de Internet...” de “Herramientas” de la barra del menú de Internet Explorer, haga clic en la ficha [Seguridad] y luego registre la dirección IP de la cámara en los sitios de confianza. También podrá hacer clic en el botón [Nivel personalizado...] y, debajo de “Controles y complementos ActiveX”, seleccione “Inhabilitar” para “Permitir que sólo los dominios aprobados utilicen ActiveX sin preguntar”. Haga clic en el botón [Aceptar]. Cuando se visualice la ventana de aviso, haga clic en el botón [Sí]. 	-
<p>La búsqueda de cámaras no podrá efectuarse con el “IP Setting Software” de Panasonic.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Haga clic con el botón derecho en “Mi PC” y seleccione “administrar” para abrir la pantalla “Administración de equipos”. Haga clic en “Servicios y aplicaciones”, seleccione “Wearable Camera Agent” debajo de “Servicios” y luego haga clic con el botón derecho y seleccione “Detener”. Después de haber utilizado el “IP Setting Software” de Panasonic, siga el procedimiento anteriormente mencionado para seleccionar “Wearable Camera Agent” y luego haga clic con el botón derecho y seleccione “Inicio”. 	Guía de instalación

11 Solución de problemas

Síntoma	Causa/solución	Páginas de referencia
Las imágenes no caben en los fotogramas.	<ul style="list-style-type: none">• Cuando se ha seleccionado “120 DPI” para “Ajuste de DPI”, es posible que no se visualicen correctamente. Haga clic en el botón [Configuración] de la ventana “Propiedades” de “Pantalla” (en el panel de control), y luego haga clic en el botón [Opciones avanzadas]. Cambie el “Ajuste de DPI” como resulte necesario.	-

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2012

PGQP1184ZA N0412-0